

西方同意設立國際機構 管理柏林通道

俟東西柏林談判恢復舉行時 即向蘇聯提議以謀打破僵局

【路透社倫敦十一日電】西方盟國已同意設立一個國際機構，管理柏林通道。此項機構將由美、英、法、蘇四國代表組成，其職責為監督柏林之交通，並確保其暢通無阻。西方盟國表示，此項機構之設立，將有助於緩和柏林之緊張局勢，並為東西柏林之談判創造有利條件。目前，西方盟國正就此項機構之具體組織及職權進行磋商，預計將於近期內達成協議。

今日召開會議

討論古巴問題

【路透社華盛頓十一日電】美國總統艾森豪威爾今日將召集閣僚會議，討論古巴問題。據悉，艾總統將在會議中聽取國務卿艾奇遜及國防部長史塔尼華德之報告，並就古巴局勢之發展及美國之應對策略進行討論。古巴問題自菲德爾·卡斯特羅政變後，已成為國際社會關注之焦點，美國政府正密切關注事態之發展，並準備採取必要之措施以維護其利益。

自由世界必須

援助香港

【本報記者專稿】自由世界必須援助香港。香港之自由與繁榮，乃自由世界之榮光。在當前國際形勢下，自由世界應採取一致行動，援助香港，以維護其自由與獨立。香港之問題，不僅是中國之內政，亦是國際社會之公義。自由世界應發揮其影響力，促使中國政府尊重香港之基本權利，並確保其國際地位之穩定。

再論也門戰局

【本報記者專稿】也門戰局之發展，已引起國際社會之廣泛關注。在當前國際形勢下，也門之和平與穩定，乃國際社會之共同利益。自由世界應採取一致行動，援助也門，以維護其和平與獨立。也門之問題，不僅是阿拉伯世界之內政，亦是國際社會之公義。自由世界應發揮其影響力，促使也門各方停止衝突，並尋求和平解決之途徑。

暫停空運運軍火



美國駐印大使館前發生大火，火勢猛烈，濃煙沖天。

甘迺迪將拒絕

蘇聯試建建議

【路透社華盛頓十一日電】甘迺迪今日將拒絕蘇聯試建建議。甘迺迪表示，蘇聯之建議違反了國際法，且其目的在於破壞國際和平與穩定。甘迺迪將採取必要之措施，以維護美國之利益及國際社會之公義。甘迺迪之拒絕，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視蘇聯之動向。

英女皇

明年訪澳

【路透社倫敦十一日電】英女皇伊利莎白二世將於明年訪問澳洲。女皇之訪問，將為澳洲帶來榮光，並促進兩國之友好關係。女皇之行程包括訪問悉尼、墨爾本及布里斯班等地。女皇之訪問，已引起澳洲人民之熱烈歡迎，並促使兩國政府加強合作，共同發展。

莫斯科糧食恐慌

市民搶購薯菜

【路透社莫斯科十一日電】莫斯科市民因糧食短缺而產生恐慌，紛紛搶購薯菜。市民之恐慌，已引起蘇聯政府之高度重視，並促使政府採取措施，以確保糧食之供應。蘇聯政府表示，將採取必要之措施，以緩解糧食短缺之問題，並確保市民之基本生活需求。

美棉織商

在日遇刺

【路透社東京十一日電】一名美國棉織商在東京遇刺，傷勢嚴重。據悉，該名棉織商在東京街頭行走時，突遭一名不明身份之男子持刀襲擊。目前，該名棉織商正接受治療，傷勢穩定。警方已展開調查，以確定襲擊者之身份及動機。

卡省中止

分裂行動

【路透社卡加利十一日電】卡加利省議會已決定中止分裂行動。卡省議會表示，將採取必要之措施，以維護卡省之統一與穩定。卡省議會之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視卡省之動向。

應付白銀搶劫潮

墨西哥實施

【路透社墨西哥城十一日電】墨西哥政府已實施措施，以應付白銀搶劫潮。墨西哥政府表示，將採取必要之措施，以確保白銀之安全，並維護國家之金融穩定。墨西哥政府之措施，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視墨西哥之動向。

美辭職

突辭職

【路透社華盛頓十一日電】一名美國官員因不滿政府政策而辭職。該名官員表示，其辭職是出於個人原因，並對政府之政策表示遺憾。該名官員之辭職，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視美國政府之動向。

也門王巴第爾

誓言戰亂復國

【路透社也門十一日電】也門王巴第爾已宣誓戰亂復國。王巴第爾表示，將採取必要之措施，以恢復也門之和平與穩定。王巴第爾之宣誓，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視也門之動向。

英入市場談判

週四恢復舉行

【路透社倫敦十一日電】英國與歐洲各國之市場談判將於週四恢復舉行。英國政府表示，將採取必要之措施，以確保談判之順利進行，並維護英國之利益。英國政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視英國之動向。

希斯飛比京晤英代表團

挪威丹麥將繼續申請加入

【路透社倫敦十一日電】挪威丹麥將繼續申請加入歐洲經濟合作發展組織。挪威丹麥兩國政府表示，將採取必要之措施，以確保其符合加入該組織之條件。挪威丹麥兩國政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視挪威丹麥之動向。

五分鐘鐘聲

今日日本新聞精華

【路透社東京十一日電】今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介今日將舉行內閣會議，討論當前國際形勢及日本之應對策略。岸首相表示，日本將採取必要之措施，以維護國家之利益及國際社會之公義。岸首相之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視日本之動向。

古巴拆除飛彈及其設備

古已拆除飛彈及其設備

【路透社哈瓦那十一日電】古巴已拆除飛彈及其設備。古巴政府表示，將採取必要之措施，以確保飛彈之安全，並維護國家之安全。古巴政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視古巴之動向。

捷克斯克

捷克斯克

【路透社布拉格十一日電】捷克斯克政府已採取措施，以維護國家之安全。捷克斯克政府表示，將採取必要之措施，以確保國家之安全，並維護國際社會之公義。捷克斯克政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視捷克斯克之動向。

英入市場談判

週四恢復舉行

【路透社倫敦十一日電】英國與歐洲各國之市場談判將於週四恢復舉行。英國政府表示，將採取必要之措施，以確保談判之順利進行，並維護英國之利益。英國政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視英國之動向。

希斯飛比京晤英代表團

挪威丹麥將繼續申請加入

【路透社倫敦十一日電】挪威丹麥將繼續申請加入歐洲經濟合作發展組織。挪威丹麥兩國政府表示，將採取必要之措施，以確保其符合加入該組織之條件。挪威丹麥兩國政府之決定，已引起國際社會之廣泛關注，並促使各國重新審視挪威丹麥之動向。

東芝牌

收音機 收音機 收音機

收音機 收音機 收音機

收音機 收音機 收音機

蔡德芬

耳鼻喉科

耳鼻喉科 耳鼻喉科 耳鼻喉科

耳鼻喉科 耳鼻喉科 耳鼻喉科

YOKOHAMA

橫濱牌車胎

保證乘座 舒適 如駕天馬 似坐飛雲

總代理：橫濱牌車胎 松興有限公司

香港德輔道中 摩實大廈四〇一室 電話：四三六二〇

Sole Agent in Hong Kong: TSUNG HING CO., LTD.

Room 401A, Li Po Chun Chambers, 165-195 Des Voeux Road, C. Hong Kong Tel: 46204

600英吋長！

降此噴氣時代香港與英國及加拿大僅相距咫尺無異左右鄰居是故閣下向海外定貨時宜註明由依美利空運來港以求迅速可靠欲知詳情請賜函

依美利空運社

電話：440092-445803

女立委黃佩蘭

傳係服毒身亡

傳係服毒身亡 傳係服毒身亡 傳係服毒身亡

傳係服毒身亡 傳係服毒身亡 傳係服毒身亡

閣下經營進口業務乎？

敢問一小時有多少長？

敢問一小時有多少長？ 敢問一小時有多少長？ 敢問一小時有多少長？

敢問一小時有多少長？ 敢問一小時有多少長？ 敢問一小時有多少長？

暫停空運軍火

美國駐印度大使館發表聲明 今後仍繼續供應印度武器

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

目的阻止蘇聯 轉向支援中共

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

中共東北部隊 急調西藏駐防

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

達賴向印獻黃金 支持印度作戰

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

中尼簽訂經濟協定

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

寶石偶象之目 又在紐約拍賣

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

美十大盜 又一批被捕

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

母熊大鬧 鄉人遭殃

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

尼赫魯準備打 警告印人防備 中共空襲城市

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

調停糾紛計劃 均遭中印拒絕

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

美富商遊客 在日被暗殺

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

比國母親殺嬰 法庭宣判無罪

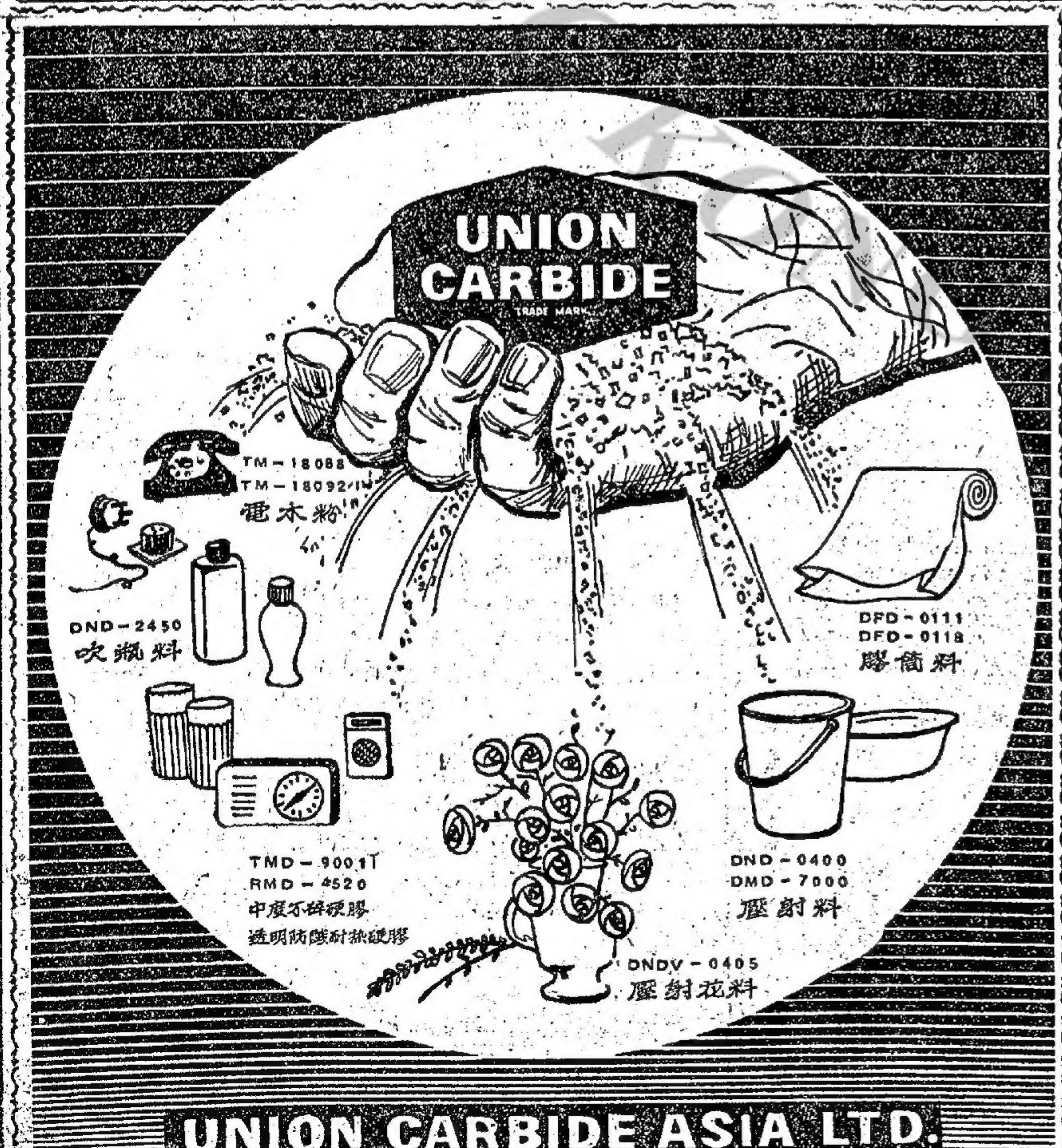
【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

長部務商美 港來士傑賀

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。

女立委黃佩蘭 傳係服毒身亡

【華盛頓十日電】美國駐印度大使館今日發表聲明，謂美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。聲明中稱，美國政府已決定暫停向印度空運軍火，但今後仍繼續供應印度武器。



UNION CARBIDE ASIA LTD.

專為本埠及亞洲各地塑膠工業供給以上各種塑膠原料

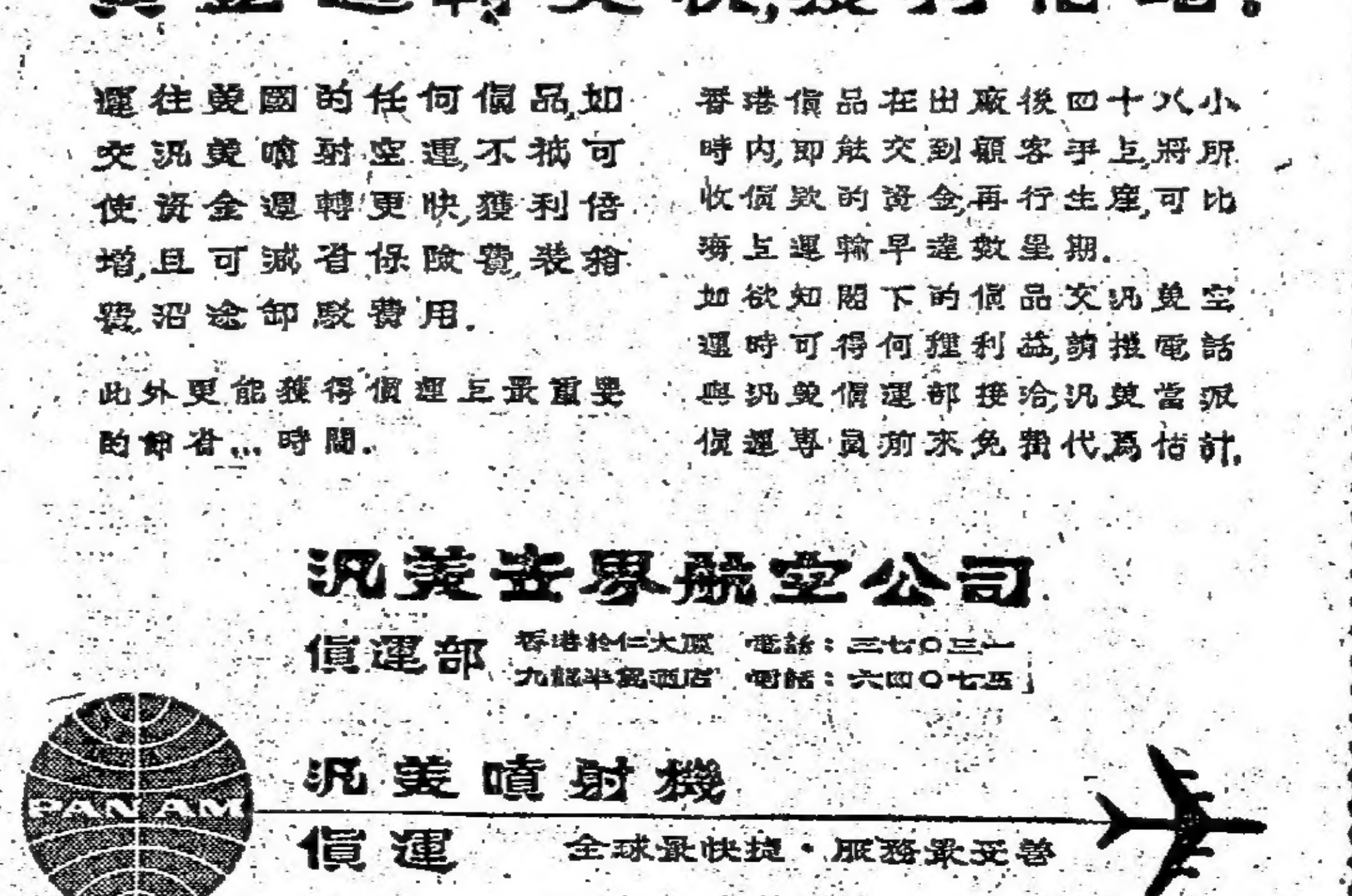
常備大量現貨 品質絕對純淨 遠近電話定購 專車迅速送到

地址：香港中區大馬路五樓 電話：27722/5 電報掛號：Unicarbide



AMERICAN AIRLINES

價運由汎美噴射空運
資金週轉更快，獲利倍增！



AMERICAN AIRLINES

價運由汎美噴射空運
資金週轉更快，獲利倍增！



女立委黃佩蘭
傳係服毒身亡

友聯置業公司
香港中建大廈十二樓1111室

電話
22947
37471

總社在
區監入町二丁目一番

本港新聞 2

消防隊員上呈當局 請求改善待遇

低薪警察獲加薪消防員待遇亦應調整

【本報訊】消防隊員上呈當局，請求改善待遇。據悉，消防隊員之待遇，向由消防處核定，近來因物價飛騰，薪級不敷應用，故由消防隊員代表，向消防處呈請改善待遇。據悉，消防隊員之待遇，向由消防處核定，近來因物價飛騰，薪級不敷應用，故由消防隊員代表，向消防處呈請改善待遇。據悉，消防隊員之待遇，向由消防處核定，近來因物價飛騰，薪級不敷應用，故由消防隊員代表，向消防處呈請改善待遇。

中市錫鴨商又接大批控票 管理辦法不加改善 街市檯商將無寧日

【本報訊】中市錫鴨商，近來又接大批控票，管理辦法不加改善，街市檯商將無寧日。據悉，中市錫鴨商，近來又接大批控票，管理辦法不加改善，街市檯商將無寧日。據悉，中市錫鴨商，近來又接大批控票，管理辦法不加改善，街市檯商將無寧日。

邵景華拒大被同眠 好夢中被狙擊受傷

【本報訊】邵景華，近來拒大被同眠，好夢中被狙擊受傷。據悉，邵景華，近來拒大被同眠，好夢中被狙擊受傷。據悉，邵景華，近來拒大被同眠，好夢中被狙擊受傷。

澳門兩宗自殺 一死一傷

【本報訊】澳門兩宗自殺，一死一傷。據悉，澳門兩宗自殺，一死一傷。據悉，澳門兩宗自殺，一死一傷。

船塢大傷伍根自縊身死 外籍青年割左腕幸獲救

【本報訊】船塢大傷伍根自縊身死，外籍青年割左腕幸獲救。據悉，船塢大傷伍根自縊身死，外籍青年割左腕幸獲救。據悉，船塢大傷伍根自縊身死，外籍青年割左腕幸獲救。

今日紀念 國父誕辰

【本報訊】今日紀念國父誕辰。據悉，今日紀念國父誕辰。據悉，今日紀念國父誕辰。

世界青商新首長選出

【本報訊】世界青商新首長選出。據悉，世界青商新首長選出。據悉，世界青商新首長選出。

源桃探壁隔 元百五保發處判

【本報訊】源桃探壁隔，元百五保發處判。據悉，源桃探壁隔，元百五保發處判。據悉，源桃探壁隔，元百五保發處判。

不斷發生竊案 警探深夜捕獲三積匪

【本報訊】不斷發生竊案，警探深夜捕獲三積匪。據悉，不斷發生竊案，警探深夜捕獲三積匪。據悉，不斷發生竊案，警探深夜捕獲三積匪。

葉泰康被票控 違犯交通規則

【本報訊】葉泰康被票控，違犯交通規則。據悉，葉泰康被票控，違犯交通規則。據悉，葉泰康被票控，違犯交通規則。

劉光逞兇 擊傷鄭林 不留案底釋放

【本報訊】劉光逞兇，擊傷鄭林，不留案底釋放。據悉，劉光逞兇，擊傷鄭林，不留案底釋放。據悉，劉光逞兇，擊傷鄭林，不留案底釋放。

黎庭煥揮動鐵鎚 斷折肋骨康永陳

【本報訊】黎庭煥揮動鐵鎚，斷折肋骨康永陳。據悉，黎庭煥揮動鐵鎚，斷折肋骨康永陳。據悉，黎庭煥揮動鐵鎚，斷折肋骨康永陳。

沙龍

沙龍

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

申請入英籍啓事

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

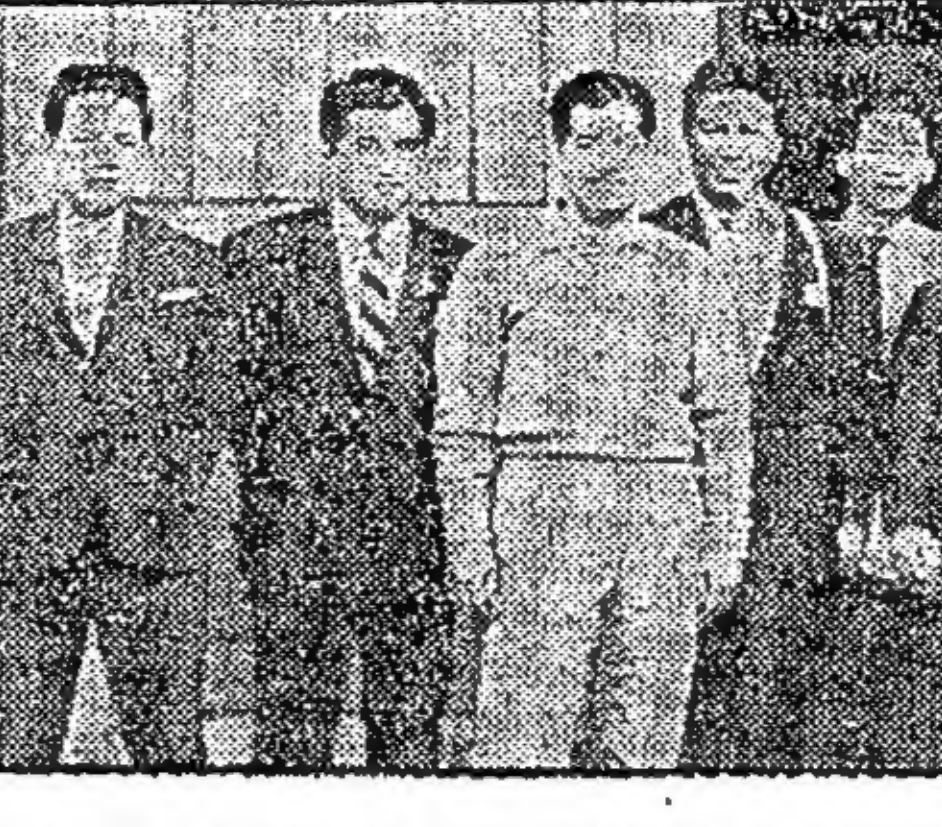
承領主命貴重物業拍賣

承領主命貴重物業拍賣

世界青商新首長選出

明年四月亞洲區大會在星洲舉行

【特訊】世界青年商會大會，已選出新一屆首長，並定於明年四月在星洲舉行亞洲區大會。世界青年商會大會，係由世界各國青年商會聯合組織，其宗旨在於促進世界各國青年商會之合作，並為世界青年之福利而努力。此次大會，係在星洲舉行，由星洲青年商會主辦。大會選出新一屆首長，並定於明年四月在星洲舉行亞洲區大會。世界青年商會大會，係由世界各國青年商會聯合組織，其宗旨在於促進世界各國青年商會之合作，並為世界青年之福利而努力。此次大會，係在星洲舉行，由星洲青年商會主辦。大會選出新一屆首長，並定於明年四月在星洲舉行亞洲區大會。



紀念兩次大戰捐軀者

和平紀念碑及華人民國紀念碑

【特訊】（昨）日為世界和平紀念日，也是華人民國紀念碑落成之日。各界人士，紛紛前往紀念碑前，舉行紀念儀式。紀念碑位於新加坡市中心，由華人民國政府捐建。紀念碑高十公尺，碑身刻有華人民國政府之國號。紀念碑落成後，將成為新加坡之重要地標。各界人士，紛紛前往紀念碑前，舉行紀念儀式。紀念碑位於新加坡市中心，由華人民國政府捐建。紀念碑高十公尺，碑身刻有華人民國政府之國號。紀念碑落成後，將成為新加坡之重要地標。

新聞提要

一九六二年十二月十二日
（第一版）
（第二版）
（第三版）
（第四版）
（第五版）
（第六版）
（第七版）
（第八版）
（第九版）
（第十版）

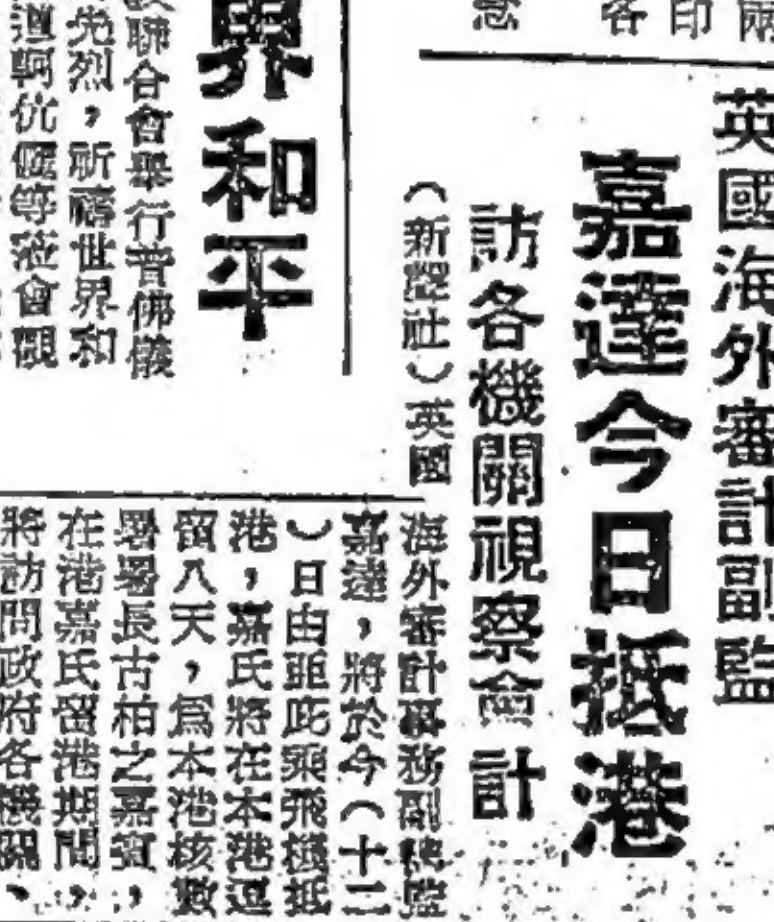
陰寸是競

——代一下的敬可——
立郭、文、國



佛聯會祈禱世界和平

【特訊】（昨）日為世界和平紀念日，佛聯會舉行祈禱儀式，祈求世界和平。佛聯會位於新加坡市中心，由佛聯會主辦。祈禱儀式在佛聯會舉行，由佛聯會主席主持。祈禱儀式在佛聯會舉行，由佛聯會主席主持。祈禱儀式在佛聯會舉行，由佛聯會主席主持。



英商海外會計師公會

【特訊】（昨）日為英商海外會計師公會成立週年紀念日，該會舉行慶祝活動。英商海外會計師公會位於新加坡市中心，由英商海外會計師公會主辦。慶祝活動在英商海外會計師公會舉行，由英商海外會計師公會主席主持。慶祝活動在英商海外會計師公會舉行，由英商海外會計師公會主席主持。



洗滌如新！

IT IRONS IN THE WASH

鴉路新品

FENWAY CLUB 快乾免熨恤
採用最新發明DURA-NEAT純棉質自製布織成精工剪裁免熨快乾永不皺褶普通之免熨快乾衫所能比擬及衣袖特別構造美觀耐用。
在任何場合穿ARROW恤儘表出眾
美國製造
各大百貨商店均有出售

單鏡反光機中之配件

寶得

最平！

ASAHI Pentax S-1-2-3

總代理 太平洋行

幫助桃源洞村各兒童

先施公司

新聖誕式玩物

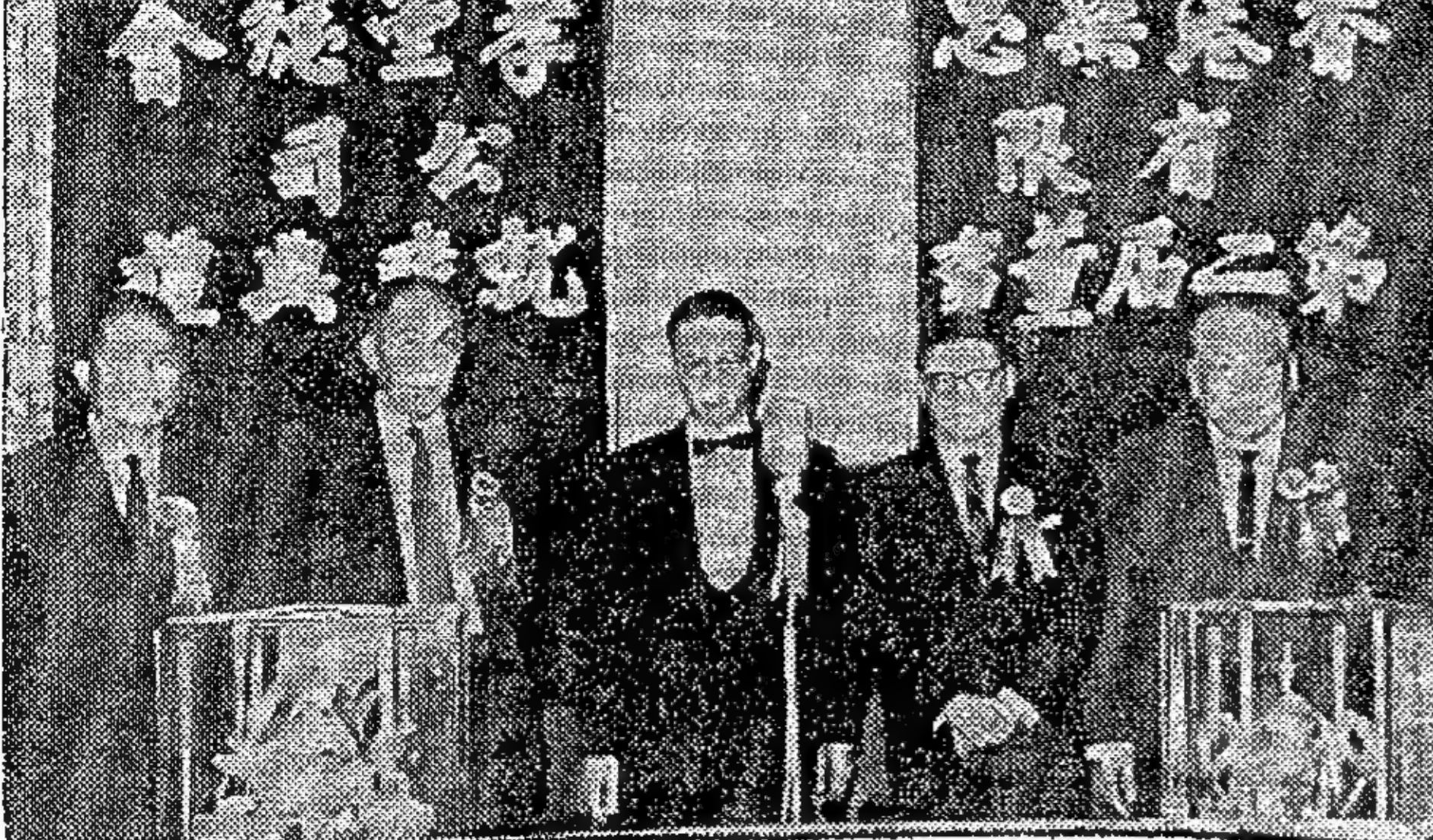
活動音樂講話洋娃娃
德國意國電動火車
德國空中單軌電車
電動賽跑車
各種遊戲娛樂具
各國新奇聖誕裝飾品
童車雪履單車三輪車
歡迎參觀

（九）官塘內地段第三一七號
面積約計六千二百五十七平方尺
限作工業或商業用途
售價一百九十九萬元正
（十）官塘內地段第三一八號
面積約計六千二百五十七平方尺
限作工業或商業用途
售價一百九十九萬元正
（十一）官塘內地段第三一九號
面積約計六千二百五十七平方尺
限作工業或商業用途
售價一百九十九萬元正

梁忠孝堂總會 新員就職聯歡

何蔭璇監誓並發委任書

【本報訊】香港梁忠孝堂總會，於十月十四日（星期日）下午二時，假英皇酒店舉行新員就職聯歡會。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。梁忠孝堂總會主席何蔭璇，當晚親臨主持，並為新員發委任書。何主席在致辭時，勉勵新員要盡忠職守，為堂務工作努力。當晚出席者，除新員外，尚有舊雨新知，場面十分溫馨。聯歡會中，有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉。聯歡會一直持續到深夜，賓客盡興而歸。



梁忠孝堂總會新員就職聯歡會合影。前排左起：何蔭璇主席、新員代表等。

英軍舉行 高射炮演習

十七及十九兩天

【本報訊】香港海軍基地，於本月十七及十九兩日，舉行高射炮演習。演習由海軍司令官主持，參加者包括海軍官兵及空軍人員。演習內容包括高射炮發射、導彈發射等。演習過程順利，展現了海軍的高射炮實力。演習結束後，官兵們在基地內舉行聚餐，慶祝演習成功。

何氏宗親會 沙田行旅

【本報訊】何氏宗親會，於本月十一日（星期日）舉行沙田行旅。當晚筵開十三席，賓客雲集。何氏宗親會主席何蔭璇，當晚親臨主持。行旅中，有精彩的歌舞表演，氣氛歡愉。行旅一直持續到深夜，賓客盡興而歸。

今日公眾假期 公辦機關停辦

【本報訊】今日（十月十六日）為公眾假期，各公辦機關均停辦。市民如需辦理公務，可於明日（十月十七日）前往辦理。今日市民可安心休息，享受假期。

李香蘭由港返日

【本報訊】著名女演員李香蘭，於本月十四日由香港返回日本。李香蘭在港期間，曾參與多項演出，深受觀眾喜愛。此次返日，將繼續在日本從事演藝工作。李香蘭的離港，標誌著她再次踏上日本的土地。

護士小姐 改善工作態度

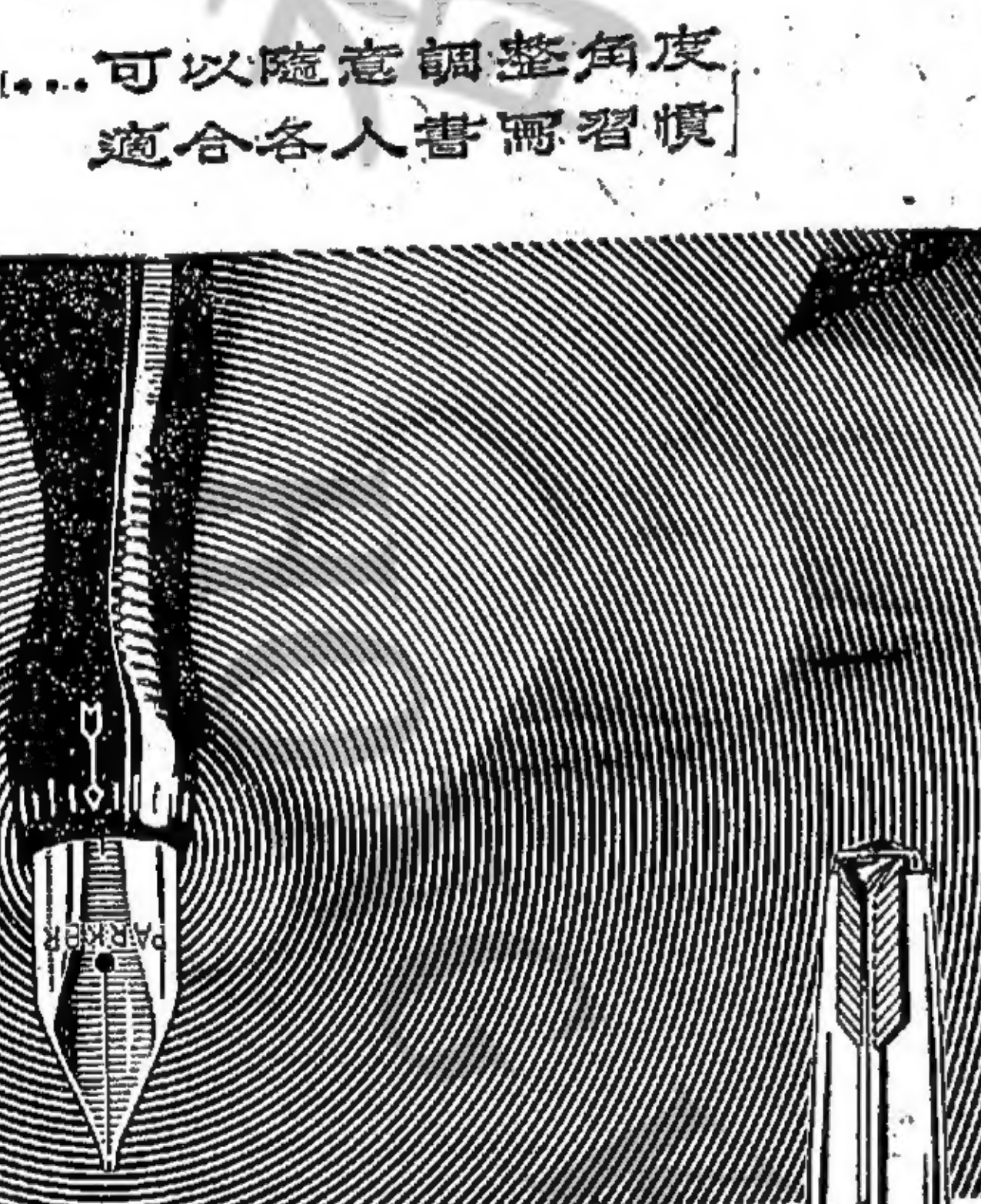
以禮貌對待病人

【本報訊】香港護士協會，為改善護士的工作態度，特舉辦一項訓練課程。課程內容包括禮貌待客、溝通技巧等。護士協會表示，希望透過此項課程，能提高護士的服務質量，為病人提供更好的護理服務。目前，該課程已圓滿結束，護士們的服務態度有了顯著改善。

甘活油 佛是即人之解食

【本報訊】甘活油，一種天然滋補品，能增強人體免疫力，改善食慾。甘活油由名貴藥材製成，具有悠久的歷史。目前，甘活油已成為市場上的熱門產品，深受廣大消費者的喜愛。甘活油不僅能滋補身體，還能緩解壓力，對身心健康有極大的益處。

派克又一驕人新品！ ...可以隨意調整角度 適合各人書寫習慣



派克無比型鋼筆

每個人的書法就像各人的指紋一樣是絕對沒有相同的。因為握筆的姿勢、筆的輕重、持筆的斜度等，都因人而異。所以各人的書法亦始終別創一格。各人獨有的特色，大多數都歸為一般。而設計派克無比型鋼筆，正是要為各人發揮其書法特長而考慮。請看一看新派克無比型鋼筆，如何能隨意加以調整，來適合你個人的書法習慣。

旋轉筆咀——使書寫者可選擇適合自己的角度及習慣，無論左手或右手書寫均能獲得最順手的角度。

選擇筆咀——有十五種粗幼不同的14K金筆咀，可選更換簡易。

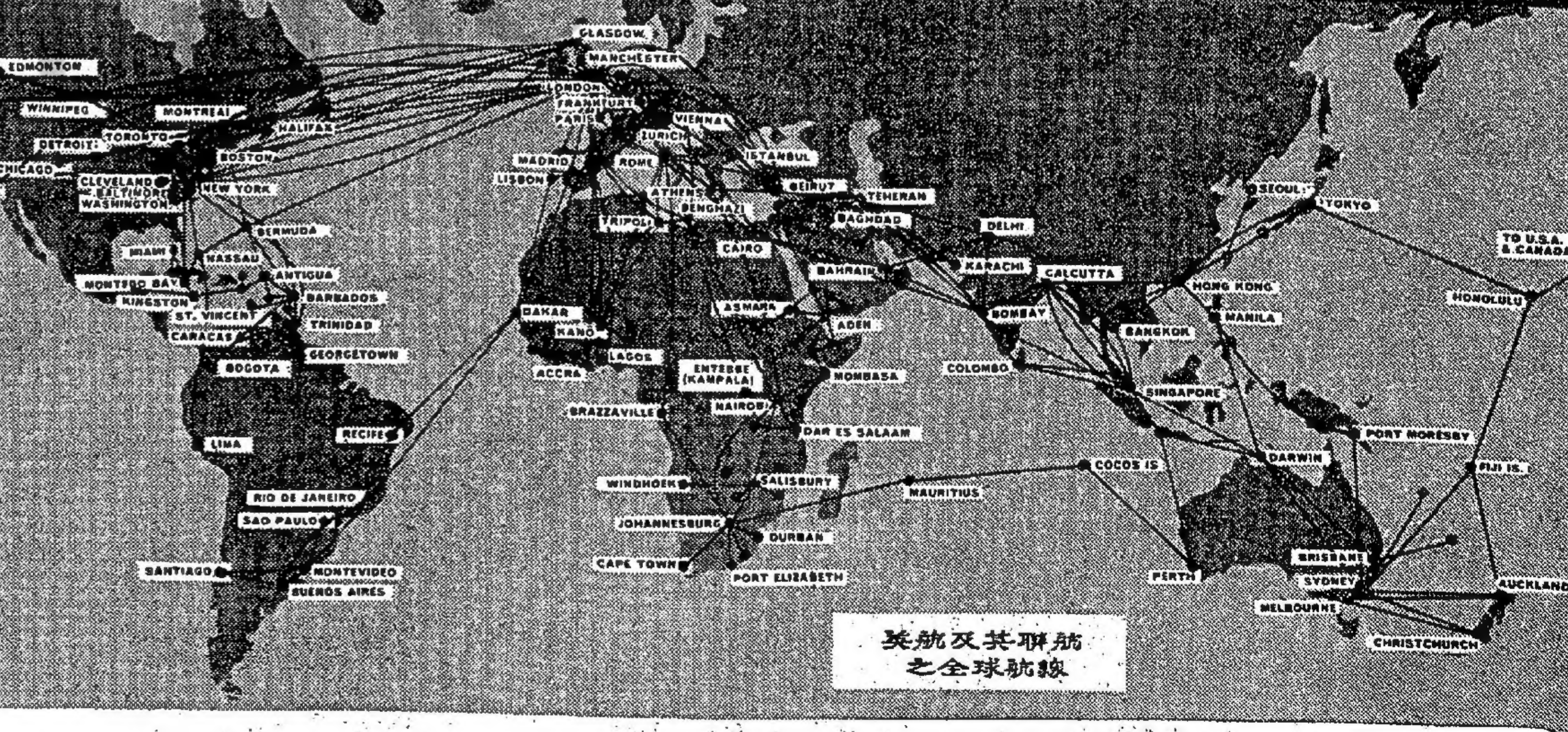
凹形握管——特別設計的凹形握管，使握筆順手，省九書法自然。

請親自一試此派克無比型鋼筆，如何能成為一支適合你個人書法習慣的書寫工具。學得真訣，更將有助於你選擇筆咀，並說明此新筆的吸墨方法是如此簡單及簡便。此無雙又是派克無比型鋼筆，所以無使你獲得書寫暢順的又一寶。



派克無比型鋼筆

派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具



英國海外航空公司供應千條環球噴射航線

旅客可任意選擇頭等或經濟客位，更可在許多航線上選擇兩種噴射客機，即快捷之彗星式或巨型之羅斯福斯707。噴射客機無論東行西行或環球旅行，乘客均能享受英國海外航空公司馳名之精美餐食及個別侍候。若乘搭英航客機，則可獲得最高之旅行價值。

請向各大旅行社或：
怡和有限公司航空部 接洽
電話：二五一—至二（全日廿四小時服務）

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION with AIR-INDIA and QANTAS

世界各地 B.O.A.C. 英國海外航空公司服務最週到

養鵝會緊急呼籲 促政府商號支援

【本報訊】香港養鵝會，為籌集資金，特舉辦一項義賣活動。養鵝會呼籲政府及商號能慷慨解囊，支援該項活動。養鵝會表示，該項活動所得款項將全部用於改善鵝舍環境，提高鵝隻的養殖水平。目前，該項活動已圓滿結束，養鵝會對各界的支援表示衷心感謝。

促政府商號支援

【本報訊】香港養鵝會，為籌集資金，特舉辦一項義賣活動。養鵝會呼籲政府及商號能慷慨解囊，支援該項活動。養鵝會表示，該項活動所得款項將全部用於改善鵝舍環境，提高鵝隻的養殖水平。目前，該項活動已圓滿結束，養鵝會對各界的支援表示衷心感謝。

促政府商號支援

【本報訊】香港養鵝會，為籌集資金，特舉辦一項義賣活動。養鵝會呼籲政府及商號能慷慨解囊，支援該項活動。養鵝會表示，該項活動所得款項將全部用於改善鵝舍環境，提高鵝隻的養殖水平。目前，該項活動已圓滿結束，養鵝會對各界的支援表示衷心感謝。

促政府商號支援

【本報訊】香港養鵝會，為籌集資金，特舉辦一項義賣活動。養鵝會呼籲政府及商號能慷慨解囊，支援該項活動。養鵝會表示，該項活動所得款項將全部用於改善鵝舍環境，提高鵝隻的養殖水平。目前，該項活動已圓滿結束，養鵝會對各界的支援表示衷心感謝。

今日備忘錄
（一九四二年十一月二十日）
（歡迎訂閱）
團體名稱：...
活動項目：...
活動地點：...
活動時間：...

新工業區 開始興建

元朗第一個規模龐大 在屏山建設輕工業及食品工業廠三十 家 廠房建築費逾千萬 第一家食品廠 已開始遷入 一輕工業廠亦與工

（特稿）新元朗第一個工業區，經有關當局不斷籌備後，現已着手在屏山開闢。此區位於屏山與元朗之間，佔地約四百餘畝，現已劃分為三十個地段，每段約十至二十畝。此區之興建，旨在發展輕工業及食品工業，以促進元朗之經濟發展。目前，第一家食品廠已開始遷入，一輕工業廠亦與工...

研究修章問題 檢討地方福利

綜合意見呈請政府改善 南丫北鄉會昨開村代表大會

（特稿）南丫北鄉會，為研究修章問題，並檢討地方福利，特於昨日（十九日）下午二時，在該會會址召開村代表大會。出席代表有：陳永發、陳永發、陳永發等。會議由陳永發主持，首先由陳永發報告修章問題之研究進度，並請各代表發表意見。隨後，陳永發報告地方福利之檢討結果，並請各代表發表意見。最後，陳永發總結會議，並決定將綜合意見呈請政府改善。

青年盃足球賽 大埔聯勝十七比一

（特稿）青年盃足球賽，昨日（十九日）下午二時，在沙田足球場舉行。大埔聯隊對陣...，結果大埔聯隊以十七比一獲勝。比賽過程激烈，大埔聯隊表現出色，攻入多球。...

養鵝會緊急呼籲 促政府商號支援

（特稿）新界養鵝會，為解決鵝隻飼養問題，特於昨日（十九日）下午二時，在該會會址召開緊急會議。出席代表有：陳永發、陳永發、陳永發等。會議由陳永發主持，首先由陳永發報告養鵝會之現狀，並請各代表發表意見。隨後，陳永發呼籲政府商號支援養鵝會，以解決鵝隻飼養問題。...

舉行敬老聯歡 擴大徵求出發

（特稿）新界農地墾植糾紛，昨日（十九日）下午二時，在該會會址召開聯歡會。出席代表有：陳永發、陳永發、陳永發等。會議由陳永發主持，首先由陳永發報告農地墾植糾紛之現狀，並請各代表發表意見。隨後，陳永發呼籲各界擴大徵求出發，以解決農地墾植糾紛。...

巴士翻落山坑 弄成一死七傷

（特稿）昨日（十九日）下午二時，在沙田山坑發生巴士翻落山坑事故。事故造成一人死亡，七人受傷。事故原因正在調查中。...

大火木屋災民 亟待妥善安置

（特稿）昨日（十九日）下午二時，在沙田山坑發生大火，造成多間木屋被燒毀。災民亟待妥善安置。政府已派員前往調查，並已安排災民前往臨時安置所。...

新界農地墾植 糾紛愈來愈多

（特稿）新界農地墾植糾紛，昨日（十九日）下午二時，在該會會址召開聯歡會。出席代表有：陳永發、陳永發、陳永發等。會議由陳永發主持，首先由陳永發報告農地墾植糾紛之現狀，並請各代表發表意見。隨後，陳永發呼籲各界擴大徵求出發，以解決農地墾植糾紛。...

車底被石撞穿 發生同鄉事件

（特稿）昨日（十九日）下午二時，在沙田山坑發生車底被石撞穿事故。事故造成一人死亡，七人受傷。事故原因正在調查中。...

本港新聞

香港扶輪社明日舉行 獎學基金紀念週

此制度乃資助學生赴外地留學，因而促進國際瞭解及友誼。迄今已辦了十五年。

(特訊)本港扶輪社為慶祝該會獎學基金之成立，特於明日(星期日)下午二時，在該會禮堂舉行紀念週。屆時將由該會主席致詞，並由該會秘書長報告該會獎學基金之發展情形。該會獎學基金之宗旨，在於資助優秀學生赴外地留學，以促進國際瞭解及友誼。該會獎學基金之成立，迄今已辦了十五年。該會獎學基金之資助對象，為在港就讀之優秀學生。該會獎學基金之資助金額，為每名學生一萬港元。該會獎學基金之資助名額，為每年十名。該會獎學基金之資助程序，為由該會秘書長審核學生之申請，並由該會主席批准。該會獎學基金之資助學生，須在留學期間，向該會秘書長報告其學習及生活情形。該會獎學基金之資助學生，須在留學期間，向該會主席報告其學習及生活情形。該會獎學基金之資助學生，須在留學期間，向該會秘書長報告其學習及生活情形。該會獎學基金之資助學生，須在留學期間，向該會主席報告其學習及生活情形。

菲律賓影業界鉅子 楊照星夫婦昨抵港

大埔道撞車
三小童受傷

日本水果代表團
來港開蘋果展覽會

香港聯青社 卅週年紀念

十六日舉行籌備會
日本商人株式會社
董事長昨抵港考察

金羽貼士
第一場 飛馬
第二場 飛馬
第三場 飛馬
第四場 飛馬
第五場 飛馬
第六場 飛馬
第七場 飛馬
第八場 飛馬
第九場 飛馬
第十場 飛馬
第十一場 飛馬
第十二場 飛馬

中山僑商會 派火災賑款

賑濟九龍水災
賑濟九龍水災
賑濟九龍水災

花園洋樓

海倫大廈
海威大廈
經已打樁
歡迎參觀

訂婚啟事

謹訂於國曆一九六二年十一月十二日
長女美利在英國訂婚特此敬告
諸親友
彭維謙謹啟

鼻病哮喘

陳鐘示中醫師
(治精)
鼻病哮喘
頭痛久咳
胃病久咳
胃病久咳

美國易補力精

強身健體 滋補養顏
老少咸宜 青春常駐
送禮佳品
各大藥房士多均有代理
總代理：羅保洋行

時興樓

官塘起華路地段二六號
特價：由式萬餘元起
九折優待一個月
說明書函索即寄

報晚僑華

告廣類分
大效廉費 元一天每

的便輕

飛利浦電唱機 出類拔萃 越群絕倫
飛利浦 AG 4026 是全部用
電子製成之手提電唱機
新穎放入普通手提電唱機，便
可居於旅行時用。
HK\$190.00

千鈞一髮

救心
馳名環球醫界之
日本最高救心藥
KYUSHIN
救心
救心
救心

蜜絲佛陀標準霜

(又名粉霜) INVISIBLE MAKE-UP FOUNDATION
功用最大之美容品!
此種滋潤而不油膩之面霜用作粉
底或單獨使用能令容光整日煥發

清除白髮

使你青春常駐 容光煥發!
每日使用「士葛」養髮膏連
續三至四星期，使你的頭髮
回復天然色澤，白髮全無。
男用庄：紅色瓶
女用庄：白色瓶
SCOTT'S
士葛
養髮膏 保證無白髮
總代理：廣生茶行 美國製造

孤兒之母

介紹國際社會服務員

香港國際社會服務處主任麥斯女士、協助安排使本港不少孤兒在世界各地找到溫暖的家，她對孤兒真是恩同父母。

(努力孤兒在世界各地找到溫暖的家)



孤兒在世界各地找到溫暖的家

天花作祟季節

接種牛痘及時

近來天氣炎熱，市民多穿單衣，皮膚暴露，易受天花病毒之侵襲，故在夏季接種牛痘，最為適宜。本處為預防天花之起見，特在夏季舉行牛痘接種，凡市民在夏季接種牛痘，可免受天花之害。本處為預防天花之起見，特在夏季舉行牛痘接種，凡市民在夏季接種牛痘，可免受天花之害。

天花之起病，多由皮膚接觸或飛沫傳染。其症狀為發熱、頭痛、喉痛、全身不適等。初起時，皮膚上出現紅點，繼而變為水疱，最後結痂。若不治療，可致失明、失聰、甚至死亡。故預防天花，最為重要。本處為預防天花之起見，特在夏季舉行牛痘接種，凡市民在夏季接種牛痘，可免受天花之害。

菜平雞賤

肉降魚穩

市上大部份肉類，因受天氣影響，價格均有波動。雞類價格較平，而魚類價格則趨於穩定。市民在購買時，可根據需要選擇。



雞賤肉平，魚穩肉降

從科學觀點剖析

日常衛生

日常衛生是維持健康之基礎。市民應注意個人衛生，如勤洗手、勤洗澡、勤換衣服等。此外，還應注意環境衛生，如保持居室通風、清潔等。只有做到這些，才能有效預防疾病之發生。

日常衛生之重要性，已為人所共知。市民應養成良好之衛生習慣，以保障自身及家人之健康。本處為推廣衛生知識，特舉辦此項講座，歡迎市民踴躍參加。



陳威感與親友合照

客屬宗親祝慶盛況

客屬宗親祝慶盛況，場面熱鬧。各界人士踴躍參加，共同慶祝佳節。祝慶活動豐富多彩，包括歌舞表演、遊戲競賽等，深受市民歡迎。

AN EXCITING DIFFERENT FRAGRANCE BY YARDLEY

月麗

花蕾香水

香味高雅 超凡脫俗

Flair

保衛雨

牛肉汁

健康的磐石 精力的泉源

80Z NET BOVRIL MANUFACTURED BY BOVRIL LTD LONDON ENGLAND

行洋記和：理經總

小兒疾病 (續前)

小兒疾病之預防與治療，是家長最關心之問題。本處特設小兒科，由名醫主診，為小兒提供優質醫療服務。歡迎家長帶同小兒前來就診。

依娜林路

十一月十九日到

體育

今日甲組足球一場

愉園迎擊東昇

下午三時三刻在快活谷逐鹿

(特稿) 今天雖非週末，但由於是甲組足球賽，故不少足球迷，都紛紛前往快活谷球場，觀看愉園與東昇之對壘。愉園隊在過去三場比賽中，表現頗佳，共取得三勝一平，進球十二個，失球四個。東昇隊則表現較差，三場比賽，僅得一平，進球三個，失球八個。今日之賽，雙方均將全力以赴，爭取勝利。預料比賽將十分精彩，值得觀眾一觀。

昨日各場成績

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。



昨日甲組足球賽，愉園對東昇，結果一比一握手言和。(上) 愉園隊在比賽中攻入一球。(本報記者攝)

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

昨日各場成績 (續)

昨日各場足球賽，成績如下：

甲組：愉園三比一勝東昇，三比零勝南華，二比零勝香港。

乙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

丙組：三和四比零勝南華，二比零勝香港。

華僑教育

成立中文大學之進一步表現

二院校教授薪金

獲增加百分之二十

【特約】中大籌備工作進展情形，日前經本報記者採訪，中大籌備處主任楊東莼氏，對中大之成立，表示極大信心，並謂中大之成立，已獲政府之正式批准，其成立之日期，亦已定於明年九月一日，正式開學。

楊氏又謂，中大之成立，已獲政府之正式批准，其成立之日期，亦已定於明年九月一日，正式開學。中大之成立，已獲政府之正式批准，其成立之日期，亦已定於明年九月一日，正式開學。

私立報名參加明年升中試

最遲十一月月底

須向教署呈報

【特約】明年升中試之報名，私立學校之報名，亦已開始。據教育局之規定，私立學校之報名，須於十一月月底以前，向教育局呈報。教育局之規定，私立學校之報名，須於十一月月底以前，向教育局呈報。

潮連同鄉會學校

建築工程將開始

【特約】潮連同鄉會學校之建築工程，將於近日內開始。該校之建築工程，將於近日內開始。該校之建築工程，將於近日內開始。

孫中山先生與香港

教育的關係

【特約】孫中山先生與香港之教育關係，是一個值得探討之問題。孫中山先生與香港之教育關係，是一個值得探討之問題。

離島學生五八名

初次到港九觀光

【特約】離島學生五八名，初次到港九觀光。離島學生五八名，初次到港九觀光。

道慈佛社九龍學校頒獎禮

世界擾攘不安 人人只重功利

【特約】道慈佛社九龍學校頒獎禮，日前舉行。道慈佛社九龍學校頒獎禮，日前舉行。

會總行魚鮮九港

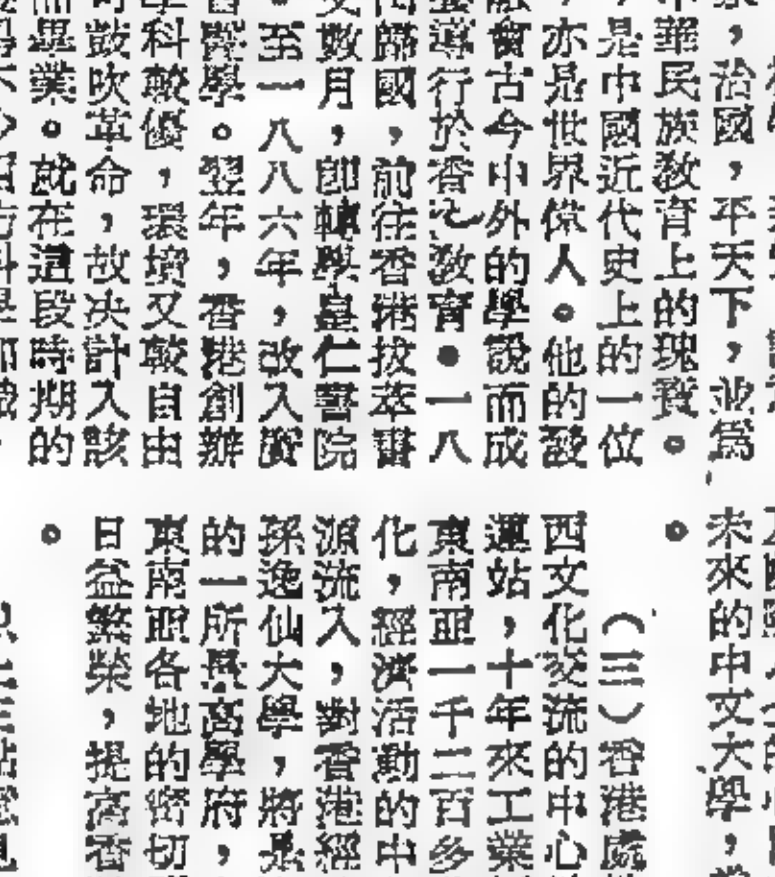
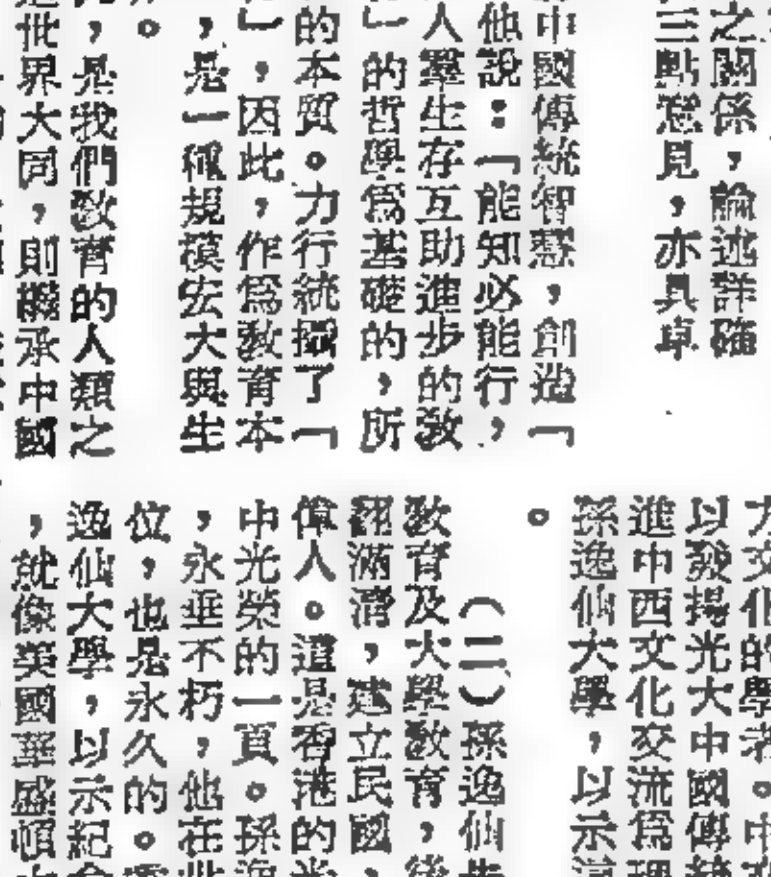
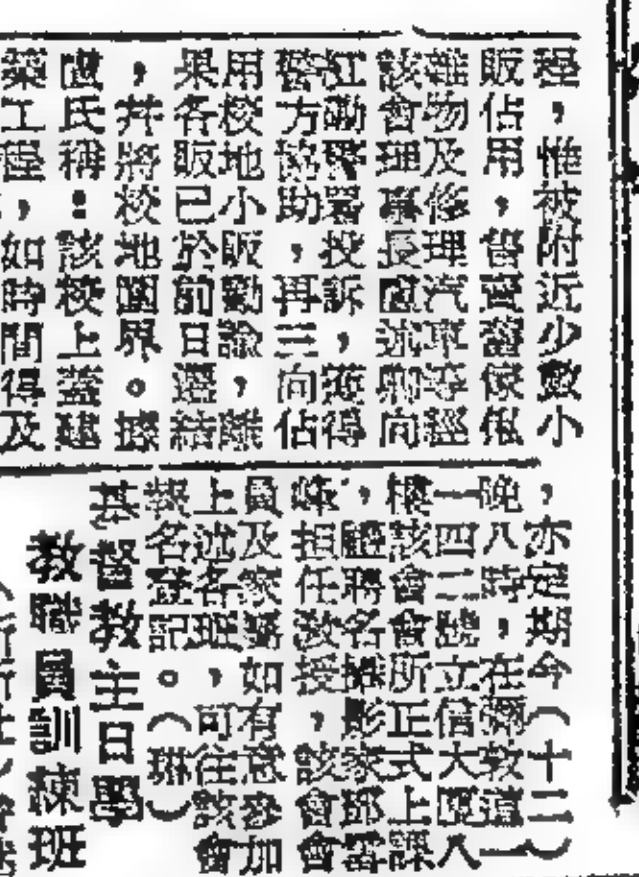
禮典學獎日昨

【特約】九龍鮮魚會總行，日前舉行學獎禮典。九龍鮮魚會總行，日前舉行學獎禮典。

太平洋旅遊業前

遠東各地進一步

【特約】太平洋旅遊業，遠東各地進一步發展。太平洋旅遊業，遠東各地進一步發展。



成立五週年校慶

舉行戲劇比賽 節目多采多姿

【特約】某校成立五週年校慶，日前舉行戲劇比賽。某校成立五週年校慶，日前舉行戲劇比賽。

火災危險

兒童玩弄火柴 乃最危險

【特約】火災危險，兒童玩弄火柴，乃最危險。火災危險，兒童玩弄火柴，乃最危險。

美國著名大學

開設課程

【特約】美國著名大學，開設課程。美國著名大學，開設課程。

對教育現況的兩番意見

毛勒氏的演說及西報的一番讀者來函

【特約】對教育現況的兩番意見，毛勒氏的演說及西報的一番讀者來函。對教育現況的兩番意見，毛勒氏的演說及西報的一番讀者來函。

香港油蔴地小輪船有限公司

港外綫小輪開行時間表

（一九六二年十一月十一日起）

長洲線	香港往長洲	長洲返香港
香港往長洲	上午七時正	上午八時正
長洲返香港	上午九時正	上午十時正
香港往長洲	上午十一時正	上午十二時正
長洲返香港	下午一時正	下午二時正
香港往長洲	下午三時正	下午四時正
長洲返香港	下午五時正	下午六時正
香港往長洲	下午七時正	下午八時正
長洲返香港	下午九時正	下午十時正

梅窩線	香港往梅窩	梅窩返香港
香港往梅窩	上午七時正	上午八時正
梅窩返香港	上午九時正	上午十時正
香港往梅窩	上午十一時正	上午十二時正
梅窩返香港	下午一時正	下午二時正
香港往梅窩	下午三時正	下午四時正
梅窩返香港	下午五時正	下午六時正
香港往梅窩	下午七時正	下午八時正
梅窩返香港	下午九時正	下午十時正

坪洲線	香港往坪洲	坪洲返香港
香港往坪洲	上午七時正	上午八時正
坪洲返香港	上午九時正	上午十時正
香港往坪洲	上午十一時正	上午十二時正
坪洲返香港	下午一時正	下午二時正
香港往坪洲	下午三時正	下午四時正
坪洲返香港	下午五時正	下午六時正
香港往坪洲	下午七時正	下午八時正
坪洲返香港	下午九時正	下午十時正

荳蔻、青衣綫	香港往荳蔻、青衣	荳蔻、青衣返香港
香港往荳蔻、青衣	上午六時正	上午七時正
荳蔻、青衣返香港	上午八時正	上午九時正
香港往荳蔻、青衣	上午十時正	上午十一時正
荳蔻、青衣返香港	下午一時正	下午二時正
香港往荳蔻、青衣	下午三時正	下午四時正
荳蔻、青衣返香港	下午五時正	下午六時正
香港往荳蔻、青衣	下午七時正	下午八時正
荳蔻、青衣返香港	下午九時正	下午十時正

塔門綫	大埔灣往塔門	塔門返大埔灣
大埔灣往塔門	上午六時正	上午七時正
塔門返大埔灣	上午八時正	上午九時正
大埔灣往塔門	上午十時正	上午十一時正
塔門返大埔灣	下午一時正	下午二時正
大埔灣往塔門	下午三時正	下午四時正
塔門返大埔灣	下午五時正	下午六時正
大埔灣往塔門	下午七時正	下午八時正
塔門返大埔灣	下午九時正	下午十時正

大澳綫	香港往大澳	大澳返香港
香港往大澳	上午六時正	上午七時正
大澳返香港	上午八時正	上午九時正
香港往大澳	上午十時正	上午十一時正
大澳返香港	下午一時正	下午二時正
香港往大澳	下午三時正	下午四時正
大澳返香港	下午五時正	下午六時正
香港往大澳	下午七時正	下午八時正
大澳返香港	下午九時正	下午十時正

南丫島綫	上環威利麻街往南丫島	南丫島返上環威利麻街
上環威利麻街往南丫島	上午七時正	上午八時正
南丫島返上環威利麻街	上午九時正	上午十時正
上環威利麻街往南丫島	上午十一時正	上午十二時正
南丫島返上環威利麻街	下午一時正	下午二時正
上環威利麻街往南丫島	下午三時正	下午四時正
南丫島返上環威利麻街	下午五時正	下午六時正
上環威利麻街往南丫島	下午七時正	下午八時正
南丫島返上環威利麻街	下午九時正	下午十時正

前正式開始上課	香港往大澳	大澳返香港
香港往大澳	上午六時正	上午七時正
大澳返香港	上午八時正	上午九時正
香港往大澳	上午十時正	上午十一時正
大澳返香港	下午一時正	下午二時正
香港往大澳	下午三時正	下午四時正
大澳返香港	下午五時正	下午六時正
香港往大澳	下午七時正	下午八時正
大澳返香港	下午九時正	下午十時正

前正式開始上課	香港往大澳	大澳返香港
香港往大澳	上午六時正	上午七時正
大澳返香港	上午八時正	上午九時正
香港往大澳	上午十時正	上午十一時正
大澳返香港	下午一時正	下午二時正
香港往大澳	下午三時正	下午四時正
大澳返香港	下午五時正	下午六時正
香港往大澳	下午七時正	下午八時正
大澳返香港	下午九時正	下午十時正

前正式開始上課	香港往大澳	大澳返香港
香港往大澳	上午六時正	上午七時正
大澳返香港	上午八時正	上午九時正
香港往大澳	上午十時正	上午十一時正
大澳返香港	下午一時正	下午二時正
香港往大澳	下午三時正	下午四時正
大澳返香港	下午五時正	下午六時正
香港往大澳	下午七時正	下午八時正
大澳返香港	下午九時正	下午十時正

前正式開始上課	香港往大澳	大澳返香港
香港往大澳	上午六時正	上午七時正
大澳返香港	上午八時正	上午九時正
香港往大澳	上午十時正	上午十一時正
大澳返香港	下午一時正	下午二時正
香港往大澳	下午三時正	下午四時正
大澳返香港	下午五時正	下午六時正
香港往大澳	下午七時正	下午八時正
大澳返香港	下午九時正	下午十時正

遠東各地進一步 簡化出入手續

東南亞民航會議一致贊同 各國對本港機場印象良好

【本報訊】東南亞民航會議，於昨日（十一）日在曼谷舉行，與會各國代表，一致贊同簡化出入手續，並對本港機場印象良好。該會於昨日（十一）日在曼谷舉行，與會各國代表，一致贊同簡化出入手續，並對本港機場印象良好。該會於昨日（十一）日在曼谷舉行，與會各國代表，一致贊同簡化出入手續，並對本港機場印象良好。

自星加坡來香港 旅客簽證新辦法

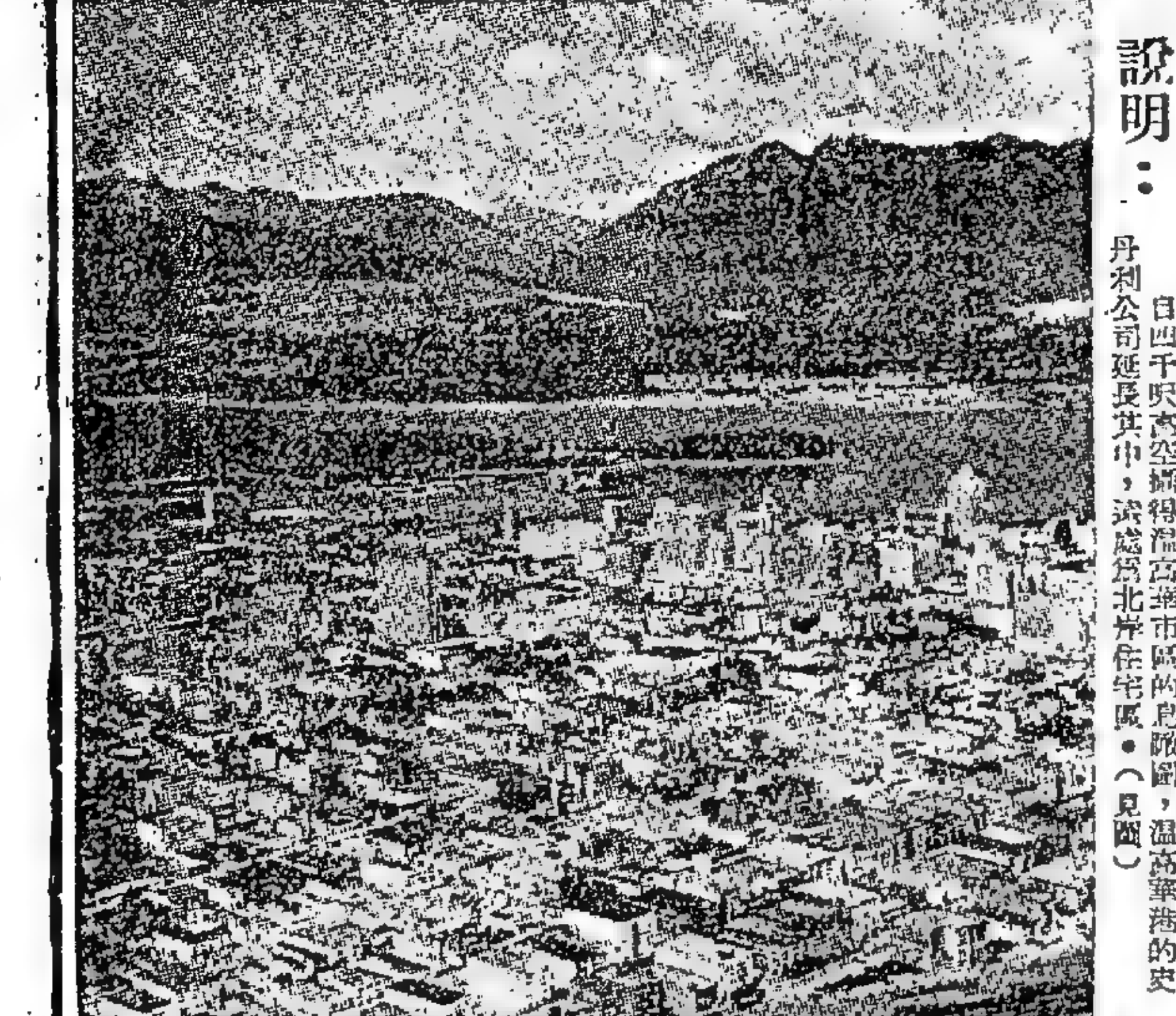
改由英專員公署處理

【本報訊】自星加坡來香港之旅客，其簽證手續，現已改由英專員公署處理。此項新辦法，係由英政府與港府達成協議，旨在簡化手續，便利旅客。凡由星加坡來港之旅客，其簽證手續，現已改由英專員公署處理。此項新辦法，係由英政府與港府達成協議，旨在簡化手續，便利旅客。

總統酒店正名 明年秋間開幕

現正沙田興建中

【本報訊】總統酒店，現正沙田興建中，預計明年秋間開幕。該酒店由港府興建，旨在為旅客提供高品質之住宿服務。現正沙田興建中，預計明年秋間開幕。該酒店由港府興建，旨在為旅客提供高品質之住宿服務。



美國旅遊處長 基摩爾昨抵港

促進港美旅遊事業

【本報訊】美國旅遊處長基摩爾，於昨日（十一）日抵達香港，展開為期三日之訪問。基摩爾此行旨在促進港美旅遊事業，並與港府官員商討相關事宜。美國旅遊處長基摩爾，於昨日（十一）日抵達香港，展開為期三日之訪問。基摩爾此行旨在促進港美旅遊事業，並與港府官員商討相關事宜。

太平洋旅遊業前哨

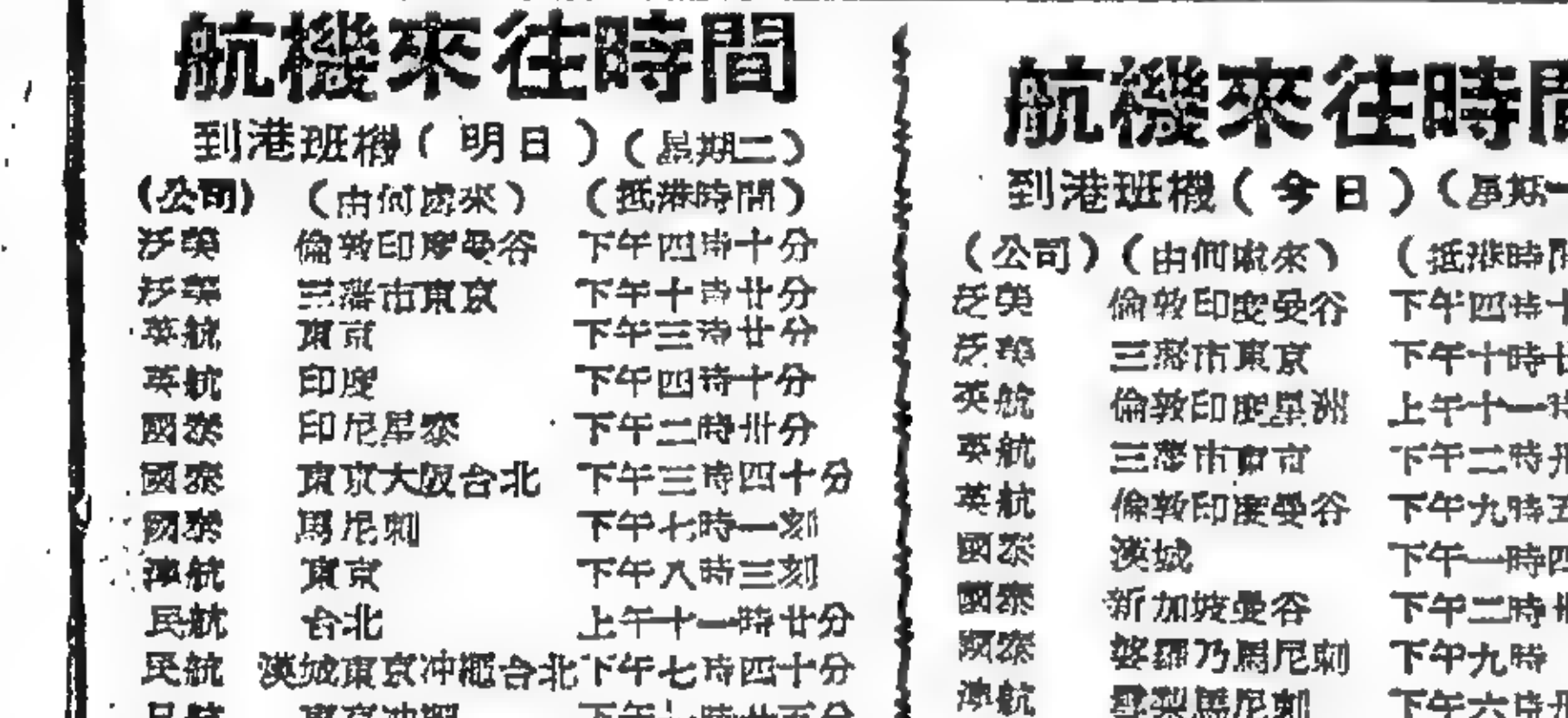
港美旅遊處長基摩爾昨抵港

【本報訊】美國旅遊處長基摩爾，於昨日（十一）日抵達香港，展開為期三日之訪問。基摩爾此行旨在促進港美旅遊事業，並與港府官員商討相關事宜。美國旅遊處長基摩爾，於昨日（十一）日抵達香港，展開為期三日之訪問。基摩爾此行旨在促進港美旅遊事業，並與港府官員商討相關事宜。

德鐘表珠寶商 旅行團飛抵港

德鐘表珠寶商旅行團飛抵港

【本報訊】德鐘表珠寶商旅行團，於昨日（十一）日飛抵香港。該團成員包括鐘表商、珠寶商及隨行人員，旨在考察香港之鐘表珠寶業。德鐘表珠寶商旅行團，於昨日（十一）日飛抵香港。該團成員包括鐘表商、珠寶商及隨行人員，旨在考察香港之鐘表珠寶業。



小販公會 十屆新員今就職

十屆新員今就職

【本報訊】小販公會十屆新員，將於今日（十二）日舉行就職典禮。該會會長表示，新屆成員將致力於改善小販之生活及工作環境。小販公會十屆新員，將於今日（十二）日舉行就職典禮。該會會長表示，新屆成員將致力於改善小販之生活及工作環境。

無法投遞 電報待領

無法投遞電報待領

【本報訊】因地址錯誤或收件人不在，部分電報無法投遞，現已積壓待領。請相關收件人儘快前來領取，以免遺失。因地址錯誤或收件人不在，部分電報無法投遞，現已積壓待領。請相關收件人儘快前來領取，以免遺失。

圓玄院友余現中 被巴士撞至重傷

被巴士撞至重傷

【本報訊】圓玄院友余現中，於昨日（十一）日被一輛巴士撞倒，受重傷。余現中現正接受治療，傷勢嚴重。圓玄院友余現中，於昨日（十一）日被一輛巴士撞倒，受重傷。余現中現正接受治療，傷勢嚴重。

鄭氏宗親會 宴會長鄭光

宴會長鄭光

【本報訊】鄭氏宗親會，將於近日舉行宴會，邀請會長鄭光出席。宴會旨在增進宗親間之感情，並慶祝宗親會之成立。鄭氏宗親會，將於近日舉行宴會，邀請會長鄭光出席。宴會旨在增進宗親間之感情，並慶祝宗親會之成立。

香港油麻地 港外綫

香港油麻地港外綫

【本報訊】香港油麻地港外綫，將於近日舉行相關活動。該活動旨在推廣油麻地之旅遊資源，並吸引遊客前往參觀。香港油麻地港外綫，將於近日舉行相關活動。該活動旨在推廣油麻地之旅遊資源，並吸引遊客前往參觀。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

香港往長洲 長洲往香港

香港往長洲長洲往香港

【本報訊】香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。香港往長洲及長洲往香港之船隻，將於近日增加班次。此舉旨在便利遊客前往長洲旅遊，並促進兩地之交通。

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
MEMNON	太古	十二	下午二時	SURADAR	太古	十二	下午二時
NICHIMO MARU	日本郵船	十二	下午二時	VAN WAERWICK	太古	十二	下午二時
HOUGH SILVERPRA	太古	十二	下午二時	NICOLIN MSK	太古	十二	下午二時
IMERRIN	太古	十二	下午二時	SZCHURN	太古	十二	下午二時
PONGMOUTHSHIRE	太古	十二	下午二時	DONFVERTT	太古	十二	下午二時
IDAHO	太古	十二	下午二時	JUNO	太古	十二	下午二時
HANYANG	太古	十二	下午二時	NICHIMO MARU	太古	十二	下午二時
JUNO	太古	十二	下午二時	NACHISAN MARU	太古	十二	下午二時
EIKEN MARU	太古	十二	下午二時	CHEJI	太古	十二	下午二時
TWIN HORSE	太古	十二	下午二時	AKENAS	太古	十二	下午二時
NAGAYA MARU	太古	十二	下午二時	BENMHOR	太古	十二	下午二時
TAI CHUNG SHAN	太古	十二	下午二時	MONMOUTHSHIRE	太古	十二	下午二時
SVEND MAERSK	太古	十二	下午二時	LOUISIANA BEAR	太古	十二	下午二時
EASTERN	太古	十二	下午二時	PHILIPPINE MARU	太古	十二	下午二時
AKENAS	太古	十二	下午二時	ILLINOIS	太古	十二	下午二時
HAKUBASAN MARU	太古	十二	下午二時	NAGAYA MARU	太古	十二	下午二時
TEH KU	太古	十二	下午二時	IMERRIN	太古	十二	下午二時
TOKAI MARU	太古	十二	下午二時	PHILIPPINE	太古	十二	下午二時
CHUPRA	太古	十二	下午二時	PING AN	太古	十二	下午二時
BORIBANA	太古	十二	下午二時	TOKAI MARU	太古	十二	下午二時
LOUISIANA MARU	太古	十二	下午二時	TWIN HORSE	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE	太古	十二	下午二時	HAKUBASAN MARU	太古	十二	下午二時
FUNING	太古	十二	下午二時	SVEND MAERSK	太古	十二	下午二時
CITY OF WELL	太古	十二	下午二時	EASTERN	太古	十二	下午二時
RANEE	太古	十二	下午二時	AKENAS	太古	十二	下午二時
DANA	太古	十二	下午二時	HAKUBASAN MARU	太古	十二	下午二時
GLENARTNEY	太古	十二	下午二時	TEH KU	太古	十二	下午二時
ILLINOIS	太古	十二	下午二時	TOKAI MARU	太古	十二	下午二時
YAMAOKI MARU	太古	十二	下午二時	CHUPRA	太古	十二	下午二時
YARDEN	太古	十二	下午二時	BORIBANA	太古	十二	下午二時
ANKING	太古	十二	下午二時	LOUISIANA MARU	太古	十二	下午二時
GENEVIEVE LYKES	太古	十二	下午二時	PHILIPPINE	太古	十二	下午二時
SHIGESHI MARU	太古	十二	下午二時	FUNING	太古	十二	下午二時
KVERNAAS	太古	十二	下午二時	CITY OF WELL	太古	十二	下午二時
ZIPPER	太古	十二	下午二時	RANEE	太古	十二	下午二時
TAWAU BAY	太古	十二	下午二時	DANA	太古	十二	下午二時
TAPPUZ	太古	十二	下午二時	GLENARTNEY	太古	十二	下午二時
PATROCLUS	太古	十二	下午二時	ILLINOIS	太古	十二	下午二時
HESSENSTEIN	太古	十二	下午二時	YAMAOKI MARU	太古	十二	下午二時
EURYMEDON	太古	十二	下午二時	YARDEN	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE MAIL	太古	十二	下午二時	ANKING	太古	十二	下午二時
AMITA	太古	十二	下午二時	GENEVIEVE LYKES	太古	十二	下午二時
DAIGTSU MARU	太古	十二	下午二時	SHIGESHI MARU	太古	十二	下午二時
TJILUWAH	太古	十二	下午二時	KVERNAAS	太古	十二	下午二時
TAI PAO LOY	太古	十二	下午二時	ZIPPER	太古	十二	下午二時
MINIKOI	太古	十二	下午二時	TAWAU BAY	太古	十二	下午二時
KYOHU MARU	太古	十二	下午二時	TAPPUZ	太古	十二	下午二時
PRESTON CLEVELAND	太古	十二	下午二時	PATROCLUS	太古	十二	下午二時
SURAT	太古	十二	下午二時	HESSENSTEIN	太古	十二	下午二時
TAGAYTAY	太古	十二	下午二時	EURYMEDON	太古	十二	下午二時
VELEBIT	太古	十二	下午二時	PHILIPPINE MAIL	太古	十二	下午二時
QUEENSVILLE	太古	十二	下午二時	AMITA	太古	十二	下午二時
KUMUPUR	太古	十二	下午二時	DAIGTSU MARU	太古	十二	下午二時
LAO	太古	十二	下午二時	TJILUWAH	太古	十二	下午二時
ASAMA	太古	十二	下午二時	TAI PAO LOY	太古	十二	下午二時
DIOMED	太古	十二	下午二時	MINIKOI	太古	十二	下午二時
TAIKYU MARU	太古	十二	下午二時	KYOHU MARU	太古	十二	下午二時
BRADYVRETT	太古	十二	下午二時	PRESTON CLEVELAND	太古	十二	下午二時
BRNGROL	太古	十二	下午二時	SURAT	太古	十二	下午二時
MELAMPUS	太古	十二	下午二時	TAGAYTAY	太古	十二	下午二時
MILOS	太古	十二	下午二時	VELEBIT	太古	十二	下午二時
WATERWANG	太古	十二	下午二時	QUEENSVILLE	太古	十二	下午二時
NAIKKEI MARU	太古	十二	下午二時	KUMUPUR	太古	十二	下午二時
POYANG	太古	十二	下午二時	LAO	太古	十二	下午二時
BENNEVIS	太古	十二	下午二時	ASAMA	太古	十二	下午二時
YAMAHARU MARU	太古	十二	下午二時	DIOMED	太古	十二	下午二時
ARINA	太古	十二	下午二時	TAIKYU MARU	太古	十二	下午二時
EASTERN GALAXY	太古	十二	下午二時	BRADYVRETT	太古	十二	下午二時
BORNEO	太古	十二	下午二時	BRNGROL	太古	十二	下午二時
MOKUSHI MARU	太古	十二	下午二時	MELAMPUS	太古	十二	下午二時
CHUNGKING	太古	十二	下午二時	MILOS	太古	十二	下午二時
UNION PIONEER	太古	十二	下午二時	WATERWANG	太古	十二	下午二時
C. OF EASTBOURNE	太古	十二	下午二時	NAIKKEI MARU	太古	十二	下午二時
THOMAS MARU	太古	十二	下午二時	POYANG	太古	十二	下午二時
ELICA MAERSK	太古	十二	下午二時	BENNEVIS	太古	十二	下午二時
CATHAY	太古	十二	下午二時	YAMAHARU MARU	太古	十二	下午二時

克利夫蘭總統輪

由美洲經日本直航來港
十五晨到即轉小呂宋

(特訊) 克利夫蘭總統輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十五晨到港，即轉小呂宋。該輪係由克利夫蘭公司經營，船主為克利夫蘭公司。該輪係由克利夫蘭公司經營，船主為克利夫蘭公司。該輪係由克利夫蘭公司經營，船主為克利夫蘭公司。

亞美利加

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 亞美利加輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由亞美利加公司經營，船主為亞美利加公司。該輪係由亞美利加公司經營，船主為亞美利加公司。

利威后皇

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 利威后皇輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由利威后皇公司經營，船主為利威后皇公司。該輪係由利威后皇公司經營，船主為利威后皇公司。

瑞拉

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 瑞拉輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由瑞拉公司經營，船主為瑞拉公司。該輪係由瑞拉公司經營，船主為瑞拉公司。

協邦丸

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 協邦丸輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由協邦丸公司經營，船主為協邦丸公司。該輪係由協邦丸公司經營，船主為協邦丸公司。

斐律賓郵

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 斐律賓郵輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由斐律賓郵公司經營，船主為斐律賓郵公司。該輪係由斐律賓郵公司經營，船主為斐律賓郵公司。

美星

由美洲經日本直航來港
十四晨到即轉小呂宋

(特訊) 美星輪，係由美洲經日本直航來港，定於本月十四晨到港，即轉小呂宋。該輪係由美星公司經營，船主為美星公司。該輪係由美星公司經營，船主為美星公司。

輪船停泊處			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
HERNVALA	太古	十二	下午二時
BENMHOR	太古	十二	下午二時
CHEJI	太古	十二	下午二時
DONFVERTT	太古	十二	下午二時
JUNO	太古	十二	下午二時
NICHIMO MARU	太古	十二	下午二時
NACHISAN MARU	太古	十二	下午二時
CHEJI	太古	十二	下午二時
AKENAS	太古	十二	下午二時
BENMHOR	太古	十二	下午二時
MONMOUTHSHIRE	太古	十二	下午二時
LOUISIANA BEAR	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE MARU	太古	十二	下午二時
ILLINOIS	太古	十二	下午二時
NAGAYA MARU	太古	十二	下午二時
IMERRIN	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE	太古	十二	下午二時
PING AN	太古	十二	下午二時
TOKAI MARU	太古	十二	下午二時
TWIN HORSE	太古	十二	下午二時
HAKUBASAN MARU	太古	十二	下午二時
SVEND MAERSK	太古	十二	下午二時
EASTERN	太古	十二	下午二時
AKENAS	太古	十二	下午二時
HAKUBASAN MARU	太古	十二	下午二時
TEH KU	太古	十二	下午二時
TOKAI MARU	太古	十二	下午二時
CHUPRA	太古	十二	下午二時
BORIBANA	太古	十二	下午二時
LOUISIANA MARU	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE	太古	十二	下午二時
FUNING	太古	十二	下午二時
CITY OF WELL	太古	十二	下午二時
RANEE	太古	十二	下午二時
DANA	太古	十二	下午二時
GLENARTNEY	太古	十二	下午二時
ILLINOIS	太古	十二	下午二時
YAMAOKI MARU	太古	十二	下午二時
YARDEN	太古	十二	下午二時
ANKING	太古	十二	下午二時
GENEVIEVE LYKES	太古	十二	下午二時
SHIGESHI MARU	太古	十二	下午二時
KVERNAAS	太古	十二	下午二時
ZIPPER	太古	十二	下午二時
TAWAU BAY	太古	十二	下午二時
TAPPUZ	太古	十二	下午二時
PATROCLUS	太古	十二	下午二時
HESSENSTEIN	太古	十二	下午二時
EURYMEDON	太古	十二	下午二時
PHILIPPINE MAIL	太古	十二	下午二時
AMITA	太古	十二	下午二時
DAIGTSU MARU	太古	十二	下午二時
TJILUWAH	太古	十二	下午二時
TAI PAO LOY	太古	十二	下午二時
MINIKOI	太古	十二	下午二時
KYOHU MARU	太古	十二	下午二時
PRESTON CLEVELAND	太古	十二	下午二時
SURAT	太古	十二	下午二時
TAGAYTAY	太古	十二	下午二時
VELEBIT	太古	十二	下午二時
QUEENSVILLE	太古	十二	下午二時
KUMUPUR	太古	十二	下午二時
LAO	太古	十二	下午二時
ASAMA	太古	十二	下午二時
DIOMED	太古	十二	下午二時
TAIKYU MARU	太古	十二	下午二時
BRADYVRETT	太古	十二	下午二時
BRNGROL	太古	十二	下午二時
MELAMPUS	太古	十二	下午二時
MILOS	太古	十二	下午二時
WATERWANG	太古	十二	下午二時
NAIKKEI MARU	太古	十二	下午二時
POYANG	太古	十二	下午二時
BENNEVIS	太古	十二	下午二時
YAMAHARU MARU	太古	十二	下午二時
ARINA	太古	十二	下午二時
EASTERN GALAXY	太古	十二	下午二時
BORNEO	太古	十二	下午二時
MOKUSHI MARU	太古	十二	下午二時
CHUNGKING	太古	十二	下午二時
UNION PIONEER	太古	十二	下午二時
C. OF EASTBOURNE	太古	十二	下午二時
THOMAS MARU	太古	十二	下午二時
ELICA MAERSK	太古	十二	下午二時
CATHAY	太古	十二	下午二時

太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時

招商局輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時

怡和公司輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時

太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時

太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時

招商局輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時
招商局輪	往來各埠	十二	下午二時

怡和公司輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時
怡和公司輪	往來各埠	十二	下午二時

太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時

太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往來	日期	時間
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時
太古輪	往來各埠	十二	下午二時

東樂

映獻將快
歐司公東樂

THE LAST GUNFIGHT

司佳鶴敏三
子葉二田即船
(演主領)

血酒都市 黑吃黑
大開殺戒 惡戰

柏林芭蕾舞團

BERLINER BALLET

出堂大時及三下今
演會在九時午日

票價
廿五元
二十元
十五元
十元
五元正

定會在時十正假今
座堂大起二午期日

藝流皆數團男歐享
家舞一十員女美譽

眼錯請難曠
福過勿逢世

東樂

兩今最
天明後

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

金鳴雷

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

麗的銀台

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

麗的金台

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

今日播音

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

八院

獻映大天院

星童迎歡最

袍史烈舞台功架

甲古裝打鬥片

寶寶

作傑佳最年本

鳳凰女 半日安 劉克宣 張醒非

陳錦棠 陸飛鴻 馬綠郎 金影蓮

仙鶴神童

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

北歐間諜戰

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

熱情男女

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

金鳴雷

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

今日播音

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

鳳凰女 半日安 劉克宣 張醒非

陳錦棠 陸飛鴻 馬綠郎 金影蓮

鳳凰女 半日安 劉克宣 張醒非

陳錦棠 陸飛鴻 馬綠郎 金影蓮

北京漫遊

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

時勢英雄

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

上掌雄英

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

野

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

今日播音

歐司公東樂

歐司公東樂

歐司公東樂

華僑文化

西區會青年書畫訓練班首期圓結

昨第十二週謝恩林德銘示範

【本報訊】西區會青年書畫訓練班，自開辦以來，蒙各界人士踴躍參加，成績斐然。茲於昨日（二十一日）下午三時，在該會禮堂舉行第十二週謝恩林德銘示範，並舉行首期圓結典禮。當晚出席者有：西區會主席林德銘、副主席林德銘、秘書長林德銘、財政林德銘、查帳林德銘、幹事林德銘、及全體會員等。林主席在致詞時，對全體學員在過去十二週中所表現之熱誠與進步，表示嘉許。並勉勵全體學員，今後應更加努力，精益求精，以期在書畫藝術方面，能有更大之成就。示範結束後，全體學員向林主席及全體幹事致謝。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

柏林芭蕾舞團 今日盛演兩場

下午三時九時在大會堂

【本報訊】柏林芭蕾舞團，將於今日（二十一日）下午三時及九時，在該會禮堂舉行兩場演出。該團此次來港演出，係應西區會之邀請，由該會主席林德銘親自接洽。該團成員均為柏林芭蕾舞團之精英，技術精湛，舞姿優美。此次演出之節目，包括：古典芭蕾舞劇、現代芭蕾舞劇、及民族舞蹈等。演出地點為：西區會禮堂。門票：五元、三元、二元、一元、五角、二角、一角。購票處：西區會禮堂。



西環道慈佛社 響應和平紀念

新禧和平由增秀老法師說法

【本報訊】西環道慈佛社，為響應和平紀念，特於今日（二十一日）下午三時，在該社禮堂舉行新禧和平由增秀老法師說法。當晚出席者有：慈佛社主席、副主席、幹事、及全體會員等。增秀老法師在致詞時，勉勵全體會員，今後應更加努力，為和平事業貢獻力量。說法結束後，全體會員向增秀老法師致謝。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

積善齋主馬積祥舉行 趙叔儒先生書畫展

（本月十九日起在大會堂舉行）

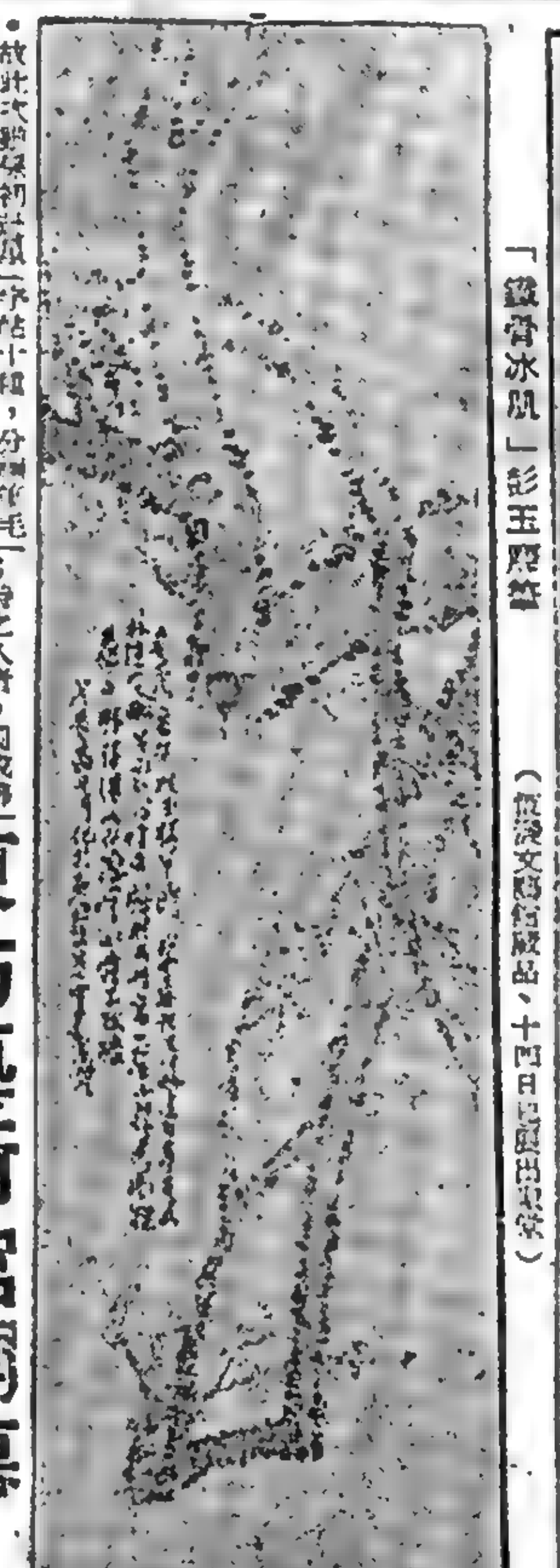
【本報訊】積善齋主馬積祥，為紀念趙叔儒先生，特於本月十九日起，在該會禮堂舉行趙叔儒先生書畫展。此次展出之書畫作品，係趙叔儒先生之遺墨，內容豐富，藝術價值極高。展出地點為：西區會禮堂。門票：五元、三元、二元、一元、五角、二角、一角。購票處：西區會禮堂。



「花鳥」張大千



「鐵骨冰肌」彭玉麟



「鐵骨冰肌」彭玉麟



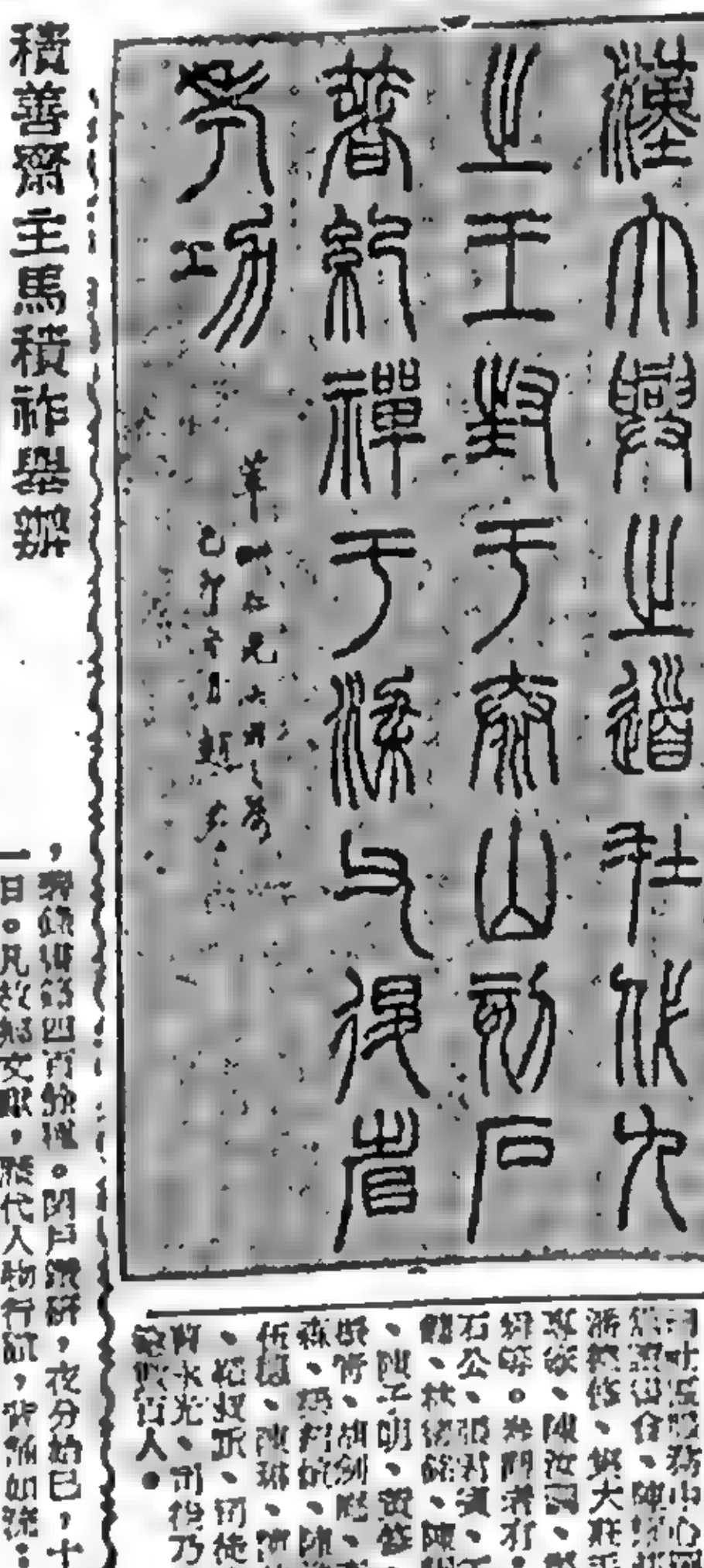
東方藝術館開幕

古今書畫及古文物展出

【本報訊】東方藝術館，將於今日（二十一日）下午三時，在該館禮堂舉行開幕典禮。此次展出之書畫作品，係由該館主席親自接洽，內容豐富，藝術價值極高。展出地點為：東方藝術館。門票：五元、三元、二元、一元、五角、二角、一角。購票處：東方藝術館。



「鐵骨冰肌」彭玉麟



「鐵骨冰肌」彭玉麟

自沙文物展覽

【本報訊】自沙文物展覽，將於今日（二十一日）下午三時，在該會禮堂舉行。此次展出之文物，係自沙地區之古物，內容豐富，藝術價值極高。展出地點為：西區會禮堂。門票：五元、三元、二元、一元、五角、二角、一角。購票處：西區會禮堂。

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十個

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十個

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

品園不
外家少
功致教
，電，
並返爲
向港此
賣，次
物祝喜

新交
 大京東街向南
 新樓出售
 電車出
 悅
 西營盤
 十六號
 邊直
 過平
 從速
 九九九年

山
 古港花旗參
 西營盤
 悅
 十六號
 邊直
 過平
 從速
 九九九年

本報中區辦事處設在
 九龍代理佐敦道碼頭
 集益號

各報刊例廣告，如蒙用大銀價代價信牛，請携
 備「身分證」或執照作憑，俾有根據，即可借用。

西區卑路士街34號
 保發大
 再發建築有限公司
 香港永樂街四一四號
 電話：四四一七八〇

今晚十五

[illegible]

合璧展

廉樓出售

發有均樓一街近估價七
 付分期
 式三
 一五
 七六

吉樓出售

黃埔正中心
 樓下第一層
 電洽共六層
 52219
 電洽

售出

租約功全房
 房東過光
 或寫字樓用
 須參閱

廈大安

限公司
 萬安區一
 三三
 一

永華

地址：...
 電話：...
 一九九九年

法國人賴雲妮於一

[illegible]

黃晦閣詩：「杜甫詩所云：『蕭條異代不同』」

廈門大天南
 側晚戲靜臨海英倫西北
 款付期分・儘屈層分
 可限有來業興隆・三級合全
 八二一〇二四四三三・八二五〇二四四三
 售出樓新
 地大埠道
 標準座機
 售
 萬豐大廈
 洽購處
 四樓三
 室
 30655
 30652
 TEL.
 266232
 廈門大興漢
 莊舖洋樓・分層出售
 代理莊吉慶處：
 香港永安銀行租務部
 售
 售租舖莊貨現
 樓二六十六中道大石室
 四四五二三・五〇四四三三・特電
 厦門公司

大昌公司
中環大馬路1701室
電話：301630502

元洲郵局對面新樓
元洲街32至40號
分期40個月付款先付定一成
月付數百元即有單邊樓一層

旺角花園街唐樓
158-164號(近麗聲戲院)
面積大單位 少年期長訂價平
工程快將完成訂購從速

山東街廣東道大單邊
旺角碼頭東面旺地
特價九五折優待
面積大期長可分18個月付款

深水埗福華街唐樓
147-153號(近北河戲院)
桂林街口四面單邊房產有窗
大部格字廉售\$25,000

特價大街舖位
1西營盤西邊街及第一街轉角舖位
2灣仔聯發街單邊舖位近麗都戲院

大昌公司
中環大馬路1701室
電話：301630502

元洲郵局對面新樓
元洲街32至40號
分期40個月付款先付定一成
月付數百元即有單邊樓一層

旺角花園街唐樓
158-164號(近麗聲戲院)
面積大單位 少年期長訂價平
工程快將完成訂購從速

山東街廣東道大單邊
旺角碼頭東面旺地
特價九五折優待
面積大期長可分18個月付款

深水埗福華街唐樓
147-153號(近北河戲院)
桂林街口四面單邊房產有窗
大部格字廉售\$25,000

特價大街舖位
1西營盤西邊街及第一街轉角舖位
2灣仔聯發街單邊舖位近麗都戲院

大昌公司
中環大馬路1701室
電話：301630502

元洲郵局對面新樓
元洲街32至40號
分期40個月付款先付定一成
月付數百元即有單邊樓一層

旺角花園街唐樓
158-164號(近麗聲戲院)
面積大單位 少年期長訂價平
工程快將完成訂購從速

山東街廣東道大單邊
旺角碼頭東面旺地
特價九五折優待
面積大期長可分18個月付款

深水埗福華街唐樓
147-153號(近北河戲院)
桂林街口四面單邊房產有窗
大部格字廉售\$25,000

特價大街舖位
1西營盤西邊街及第一街轉角舖位
2灣仔聯發街單邊舖位近麗都戲院

司公限有行銀生大
(部產地)
號十五街西成文港香
一〇六三四 六〇六三四 話電

D字十二至B字十二街下路單路西
樓唐大特
伏兩梯一
厦大華懋
天通大潤、南甸面後、海甸面正

子五九二至五八二道克港
樓唐級超
南向面正
厦大華高
校學及市街、院戲、頭碼近鄰

灣仔中心區
(樓背園花頭兵口道召侯羅) 子七道頂山橋
洋花高
厦大園錦
速從購租、伙數餘只

本港最佳
風雲地
厦大洲五
(伙數餘間) 紙伙入有、成亮築建
(速從購租) 部六梯電快特

電話 一四三二七〇〇
恒昌元行
道橫鼓打橋龍九
字二八至十八
治橋邊
樓唐用實
利便通夾、心中觀丸
伙兩邊、藥一處五

A二十四及二十四道治里府路中、(口道和成) 九廿道港堤廣地龍跑
樓唐型新
雜售已多
伙數餘間

厦大都愉
場馬跑對面
有蘇入色早

新蒲崗 康強街
康強大樓
興發公司
德輔道西 645 號 3樓
電話 432468

新新一顏樓觀分分
典型棕色面紙層期付
旺唐兩浴舖石售款
區樓伙室
萬發元

好景樓
石塘咀
二樓至五樓
泰成置業有限公司
九龍彌敦道 521 號 52153 52153

[illegible][illegible]

信立
置業有限公司
電話：五五八、四四四、四四四

便通文、旺地、
價舊地、通平、
起元餘萬、式由

金隆大屋
地樹大屋
西環

厦大厦東
住即購、更通、
起元餘萬、式由

樓大雙道敦彌
樓座立、城、
宜成、商、戶、別、門、分

厦大厦海
連單面、濱海、
起元餘萬、式由

樓洋園花
邊單戶、落、
備設流、式、型、立、

定價四打
價高九折
快購入
價入

樓大海金

總行：中環
分行：二二二
電話：二二二

章記

官塘樓安街一二地段
協利大樓
獨立座樓、建至頂樓
建築期內、九折優待

每層由、萬餘元起
洽購處：基利公司
地址：新加坡大馬路 506C
電話：28641
地盤電話：822590

置業佳音
高息原幢唐樓平沽即買即有租
地址：牛車水 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

[illegible]

工人世界

勞工處指示各工會 應照會章開銷費用

本處接獲勞工部指示，各工會應照會章開銷費用，其要點如下：(一)凡工會開支，應由會員負擔，不得由資方負擔。(二)凡工會開支，應由會員負擔，不得由資方負擔。(三)凡工會開支，應由會員負擔，不得由資方負擔。

銀行華員慶祝會慶 千四名銀員聯歡

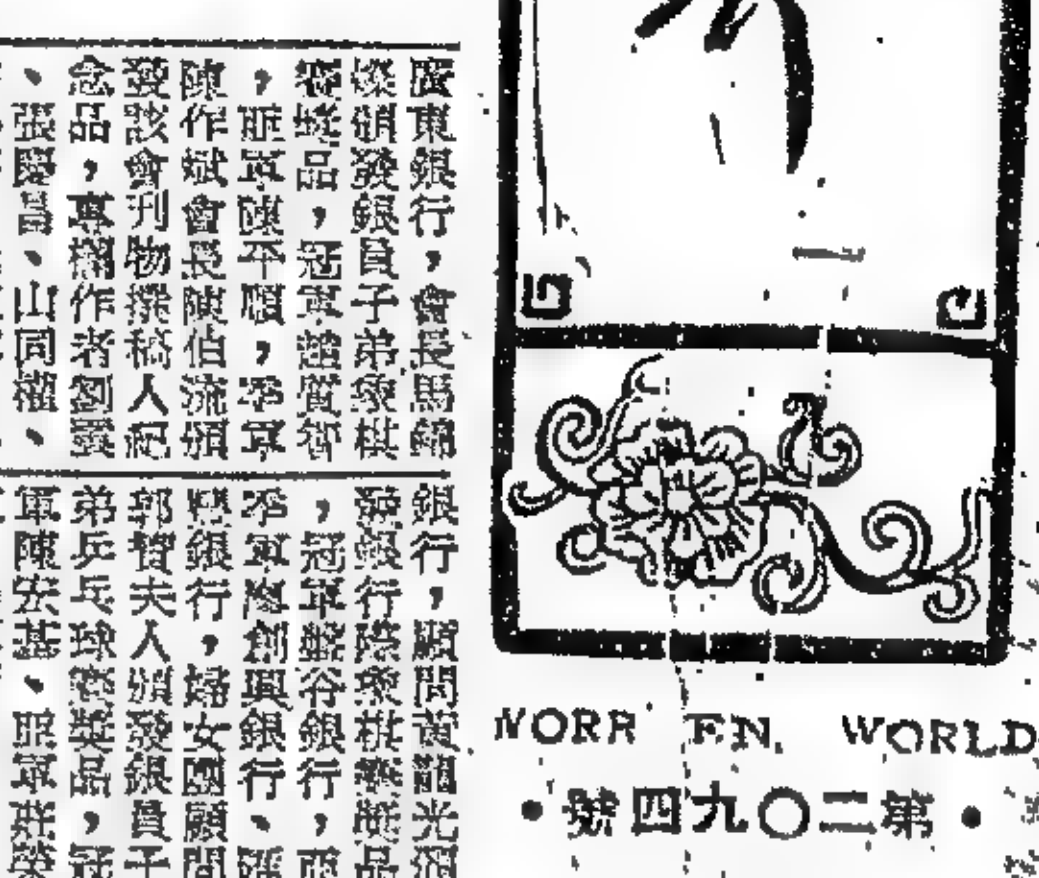
銀行華員慶祝會慶，千四名銀員聯歡，場面熱鬧，各界人士踴躍參加，共同慶祝這一重要時刻。

銀員劇團年初公演日出

銀員劇團年初公演日出，劇目精彩，演員陣容強大，獲得觀眾一致好評。

皮鞋自由工會 推廣會員福利

皮鞋自由工會，推廣會員福利，為會員提供多種優惠服務，提高會員生活品質。



女工加入本業工會 與男工同有被選權

工會對男女會員多無分別，強調男女平等，保障女工權益。



銀員表演遊藝 節目多姿多采

銀員表演遊藝，節目多姿多采，吸引眾多觀眾到場觀看。



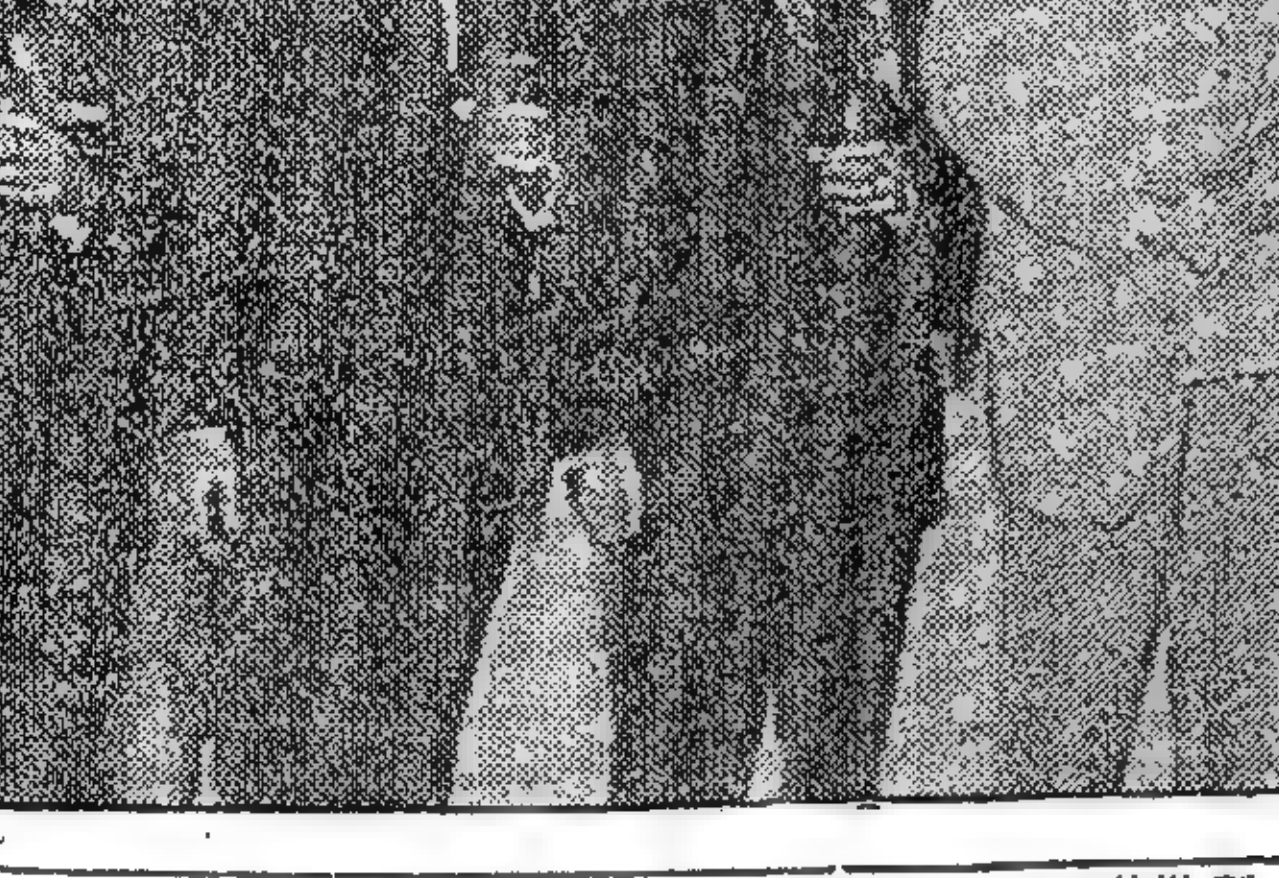
皮鞋自由工會 進行技術研究提高文化水準

皮鞋自由工會，進行技術研究，提高文化水準，促進行業發展。



會員文業飾首龍九 職就員新慶會祝昨

會員文業飾首龍九，職就員新慶會祝昨，慶祝活動圓滿成功。



丁皓祝妹妹生辰快樂

丁皓祝妹妹生辰快樂，祝詞溫馨，充滿祝福。

中華酒業工會 昨選出新職員

中華酒業工會，昨選出新職員，新班子將為會員服務。

初冬預防疾病 起居飲食衛生

初冬預防疾病，起居飲食衛生，注意身體健康。

時聘 英數補習

時聘英數補習，提高學習效率，掌握學習技巧。

中學生畢業 優良化學

中學生畢業，優良化學，展現優秀成績。

師範畢業 優良化學

師範畢業，優良化學，展現優秀成績。

華僑日報五人生界小廣告

每段一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

求職啟事

本人現求職，有意者請洽：[地址]

招租啟事

現有房屋招租，環境優美，交通便利。

有錢借

有錢借，利息低，手續簡便。

華僑日報

本報每日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

費用廉收效大

本報廣告，費用廉，收效大，歡迎刊登。

新樓招租

新樓招租，環境優美，交通便利。

汽車出租

汽車出租，價格公道，服務周到。

鋼琴出租

鋼琴出租，音質優良，歡迎租用。

京華

京華，精彩內容，不容錯過。

京華

京華，精彩內容，不容錯過。

牌招字金 SHAW SB SCOPE 認公眾觀

連日滿瀉
八院仍映
粵語王牌巨片
林鳳求偶遊戲狗來要求延至十四日截件決不展期！

金華龍域北環太
星樂城地利河球平

全震笑推喜兩浩聲
港撼聲出劇部大勢

都樂門樂百華京

三院連日滿座
邵氏出品
笑攻勢
不是硬滑
社會稽的笑
愛趣是有血有肉的笑

十八位美麗少女參
加本片選美演出！



吳楚帆
張林
夏萍
鳳瑛

四大皇牌
首次攜手
合作

細世枕

蔣偉光
導演

楊捷
編劇

丈夫有外遇
如何應付？
選求徵婚
你話點辦？



羅臻
邵仁枚



小姐徵秘書
王老六喜獲優差
太太有外遇
戴綠帽兼送拖鞋

高寶樹
蔣光
馮馬王
笑光
毅農蘭
合演

陳厚
丁紅

領銜主演
初上銀幕
本片介紹新人
林佩



八大女俠鬧江湖

國新明金國金
際舞聲華民陵
映今天爆滿
局結大集下

走寶！
好嘢！
下集更
好嘢！
走寶！

映期下集：鄭雲、譚蘭卿、任燕、李香琴、譚倩紅、陳寶珠、梅蘭、少權

看過上集，勝過學十套拳法！
再看下集，叻過食三年夜粥！

白骨陰陽劍

好世界
從速
欲看
無多
映期

陳寶珠、梅蘭、少權、譚倩紅、李香琴、譚蘭卿、任燕、鄭雲

武俠巨片
打眼出水
埋牙處
味到
綠地

打不死不離

映獻大盛天後
銀幕六國
上相國
第一表
第一表
第一表

胡楓、陳好逑、鳳凰女、麥先聲

賞欣得值
巨理大獻創業第
片奇技大衆公生影

苦薇之戀

華金龍英皇眞光新
樂星城京宮光明世
映映映映映
後

信誼、商業、白露、梁麗波、李香琴、譚倩紅、陳寶珠、梅蘭、少權

改編名劇
巨片
已早街知巷聞

東勢緊英鎊扳升
金市走勢將如何

去週金市，爲反覆回穩，全週波幅一·六二五，週末收市，較週一開市，淨升〇·二五，本週金市，在港金外銷漸呈增加下，可望轉堅，最低價可守住二五零。

道市油食與糖食

不如 逐漸 爲何 勁熱

[illegible]

東英

國加入共同市場與
南亞的經濟趨
元及其他
於歐戰之
由歐戰之
之心理
之價格及
便金趨漲
花蘭牌)
南非現勢
一較勝地
南非將不
利，而不
世界之安
之安穩。羅
的九二仙。

馬來亞亦於
錫等雖爲該
主產品，且去
市場將來亦能
方面經濟進展
目前專心去發
來聯邦以謀經
各國對E。
雖表現悲願與
均，然共同市
洲方面投下的
曾經引起巨大
同時不能忽視
搖動不定處境
文作者爲香港
證券公司構經

[illegible]

南越今年出口值僅值去年

(本報特譯英文越南時報云：越南在一九四九年首半年的出口值達七億九千萬元，去年同為十四億一千萬元，亦即下份之四十三點

上上半年
貿易大降
七億餘元
同期逾十四億

(四) 大為減產 歐戰影響各國的
樹膠仍列出口
名譽之十三號，在
一九六二年上三年中
樹膠輸出量減至三
千一百三十萬噸，
價值五億六千一百萬
磅。

第一類是橡
蛋、玉蜀黍、芝蔴、
木棉棉、花生油、
白砂糖等。第二
類包括糖、肉肉、
香蕉、鳳梨、蔬菜
油、花生、椰乾、
牛油及蘭蜜。

在進口方面，
橡膠的增產，
貨品價格減低，材料
價格均有增加。
進口的大致包括
包括橡膠、生橡、
貨品、紙等。第三
類是化學肥料、
食鹽、橡膠等。

該刊稱，在同等的人口價值，一百份之五點一十四億五千越元，而一九四四年則為首半年則為六千三百萬不足額，較之一九三九年上半年高之二十四點二。該刊稱，一九三九年底在西郭若水災，曾影響輸出，尤其是橡皮的出口，這兩

[illegible]

最有價值

「日本股票是世界上最具有價值股票，投資於本股票是最有價值的投資。」

日本證券界巨擘

證券株式會社

誠為各位投資者服務

有關入股投資問題請詢總代理

國際證券有限公司

會獲得最忠誠的解答

港皇后大道中31號海逸大廈七樓

24951 24952 28345 28348

美
既得 誌
經營 美

Kidder, Peabody

624 CENTRAL BUILDING HONG KONG

港行：中環
駐理：諾北鴻
電話：三三四一九、三

利他拿氏說：

「日本股票是
世界上最有價值
股票，投資於
本股票是最有
力的投資。」

日本證券界巨擘
日證證券株式會社
誠為各位投資者服務
有關日股投資問題請向總代理
國際證券有限公司
會獲得最忠誠的解答
港皇后大道中31號渣打大廈七樓
24951 24952 28345 28348

一千一百萬餘元
爲西貢、日本
加爾、香港、
新加坡、密大
埔、檳榔、荷蘭、
越南的入口
貨物

論改免影

因
港九巴士，
增加，以致在
班時，造成

以萬八千四百九十九噸計時，泰國、希臘、
 美國、英國、其次為日本、屬尼西亞、印度、荷
 蘭、值七次為法國、中國、國寶、英、西德、比、法、三國
 利、元、以次為英國、中國、國寶、英、西德、比、法、三國
 多、意、意大利、比、法、三國

善巴士交通

影响工業生產

巴士擠迫致延誤工人上班
 內人不下百萬，一天減少 將生重時間減少一小
 班一小時，一百萬人來 時以上矣，被延誤由
 算，即減少一百萬小 廠開會因有者屬當局

證券

平洋證券公司
 近銀行大廈
 3186

新界風光

訂正三版上市
 華僑日報
 發售處各
 及零售

美國
既得證券公司
經營美國股票

Kidder, Peabody & Co. Ltd.

624 CENTRAL BUILDING HONG KONG TELS. 33419 30959 32819

港行：中環大廈六二四室
駐港：諸北鴻 代表：王錫武
電話：三三四一九、三〇九五九、三二八一九

利他拿氏說：

「日本股票是
世界上最有價值
股票，投資於
本股票是最有
力的投資。」

日本證券界巨擘
日證證券株式會社
誠為各位投資者服務
有關日股投資問題請向總代理
國際證券有限公司
會獲得最忠誠的解答
港皇后大道中31號渣打大廈七樓
24951 24952 28345 28348

一千一百萬餘元
爲西貢、日本
加爾、香港、
新加坡、密大
埔、檳榔、荷蘭、
越南的入口
貨物

論改免影

因
港九巴士，
增加，以致在
班時，造成

以萬八千四百九十九噸計時，泰國、希臘、
 美國、英國、其次為日本、
 德國、法國、中國、
 值七次為法國、中國、
 以次為英國、西德、
 國民國、印度、比、
 意大利、英、比、
 意大利、英、比、

據指出：中國兵
 國寶計列入向越南
 輸出的國家僅次
 於日本、法、三國

巴士擠迫致延誤工人上班
 將生重時間減少一小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小

光風界新
 市上版三正訂
 發售報處各及華
 售攤攤各各日報

美國
既得證券公司
經營美國股票

Kidder, Peabody & Co. Ltd.

624 CENTRAL BUILDING HONG KONG TELS. 33419 30959 32819

港行：中環大廈六二四室
駐港：諸北鴻 代表：王錫武
電話：三三四一九、三〇九五九、三二八一九

利他拿氏說：

「日本股票是
世界上最有價值
股票，投資於
本股票是最有
力的投資。」

日本證券界巨擘
日證證券株式會社
誠為各位投資者服務
有關日股投資問題請向總代理
國際證券有限公司
會獲得最忠誠的解答
港皇后大道中31號渣打大廈七樓
24951 24952 28345 28348

一千一百萬餘元
爲西貢、日本
加爾、香港、
新加坡、密大
埔、檳榔、荷蘭、
越南的入口
貨物

論改免影

因
港九巴士，
增加，以致在
班時，造成

以萬八千四百九十九噸計時，泰國、希臘、
 美國、英國、其次為日本、
 德國、法國、中國、
 值七次為法國、中國、
 以次為英國、西德、
 國民國、印度、比、
 意大利、英、比、
 意大利、英、比、

據指出：中國兵
 國寶計列入向越南
 輸出的國家僅次
 於日本、法、三國

巴士擠迫致延誤工人上班
 將生重時間減少一小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小
 時，即減少一百萬小

光風界新
 市上版三正訂
 發售報處各及華
 售攤攤各各日報

[illegible][illegible]

香港主要物價一週比較表					
(十一月五日至十一月十日)					
	單位元	本週最高價	本週最低價	本週封市價	品名
新嘉上質白米	担	六四・〇〇	六四・〇〇	六四・〇〇	泰國白上質白米
大晚上新興白	担	八〇・〇〇	八〇・〇〇	八〇・〇〇	泰國白上質白米
洪50磅星馬標麵粉	包	一七・八〇	一七・八〇	一七・八〇	暹羅白上質白米
義50磅星馬標麵粉	包	一五・〇〇	一五・〇〇	一五・〇〇	暹羅白上質白米
南非洲最新牛油	担	一四七・〇〇	一四七・〇〇	一四七・〇〇	暹羅白上質白米
南非洲最老牛油	担	一三三・〇〇	一三三・〇〇	一三三・〇〇	暹羅白上質白米
暹羅食糧油	担	九五・〇〇	九五・〇〇	九五・〇〇	暹羅白上質白米
暹羅煤油	担	九四・〇〇	九四・〇〇	九四・〇〇	暹羅白上質白米
星洲工車油	担	八五・〇〇	八五・〇〇	八五・〇〇	暹羅白上質白米
合源牌麵粉	担	三一・二〇	三一・二〇	三一・二〇	暹羅白上質白米
太市太A號麵粉	担	三三・九〇	三三・九〇	三三・九〇	暹羅白上質白米
南非洲中門	担	七一・〇〇	七一・〇〇	七一・〇〇	暹羅白上質白米
大湖新貨豆	担	四〇・五〇	四〇・五〇	四〇・五〇	暹羅白上質白米
泰國大粒黃豆	担	五五・〇〇	五五・〇〇	五五・〇〇	暹羅白上質白米
大陸細豆	担	二五・五〇	二五・五〇	二五・五〇	暹羅白上質白米
英江六〇排洋灰	担	四〇・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇	暹羅白上質白米
上海自磨牌洋灰	担	三三・〇〇	三三・〇〇	三三・〇〇	暹羅白上質白米
合發香茅油	磅	六・六七	六・六七	六・六七	暹羅白上質白米
華國橡樹白帶糖	磅	〇・四四五	〇・四四五	〇・四四五	暹羅白上質白米
歐洲和蘭酒林板	令	〇・六〇	〇・六〇	〇・六〇	暹羅白上質白米
意大利玻璃紙	令	二二・〇〇	二二・〇〇	二二・〇〇	暹羅白上質白米
歐洲五分鐘紙	令	二五・〇〇	二五・〇〇	二五・〇〇	暹羅白上質白米
歐洲一分鐘紙	令	三三・〇〇	三三・〇〇	三三・〇〇	暹羅白上質白米
歐洲A級四分半水尺	令	〇・三三	〇・三三	〇・三三	暹羅白上質白米
洪20支紅枝煙絲	包	九四・〇〇	九四・〇〇	九四・〇〇	暹羅白上質白米
日本20支紅枝煙絲	包	九二・〇〇	九二・〇〇	九二・〇〇	暹羅白上質白米
日本42支金鳥牌煙絲	包	一一三・〇〇	一一三・〇〇	一一三・〇〇	暹羅白上質白米
日本42支金鳥牌煙絲	包	一一三・〇〇	一一三・〇〇	一一三・〇〇	暹羅白上質白米
大陸豬扣布	担	一七・八〇	一七・八〇	一七・八〇	暹羅白上質白米
海西×四八A原綢	担	一六・五〇	一六・五〇	一六・五〇	暹羅白上質白米
大鋼金織斜布	担	一七・五〇	一七・五〇	一七・五〇	暹羅白上質白米
法國新化木棉綢	磅	〇・〇〇	〇・〇〇	〇・〇〇	暹羅白上質白米
金山部阿新西德綢	磅	二・八〇	二・八〇	二・八〇	暹羅白上質白米
日本精紋織綢	磅	四・七〇	四・七〇	四・七〇	暹羅白上質白米
印度亞麻線織綢	磅	一・九〇	一・九〇	一・九〇	暹羅白上質白米

[illegible]

行情時火大 ▲

A black and white photograph showing a group of people, including children and adults, gathered around a large, curved, segmented object, possibly a large pipe or a large wheel, in an outdoor setting. The image is grainy and has a high-contrast, almost stencil-like appearance.

連日滿座 假期
早期 出品 法國
國產 望前 珍貴 無比
紙銀 後空 電影 界地 現實
後之作 空前絕 心探險 的地 實世
傑國搶 夫雲雲倫夏 師譚演大
作險生 明認錯英 影家導
交中上片 明認錯英 影家導 全

奇火世
觀界
VOLCANO
THEATRE, 1931

片大一是景 銀星全名界盛廿
奇偉當當 幕現貌的火著世入

二樓元樓
元上中下 界學待優別特片本

勿一爲觀登 紀彩旋同
快快人日泰 錄色並同
叢叢生出山 巨戲驚加
滿 驚 而 片真光映

山泰

周慕 黃雲 影魔樓瓊 點十今
三二早

